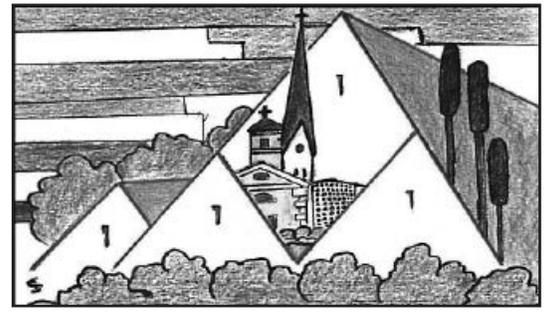


Gmoablattl

Großkarolinenfeld



Nr. 68 Dezember 2020

Herausgeber: Gemeinde Großkarolinenfeld

Im Namen des Gemeinderats und aller Bediensteten
wünsche ich frohe Weihnachten, Gesundheit
und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2021.

Ihr und Euer
Bernd Fessler



Wia schnell doch grad de Zeit vergeht,
so wird oft gsogt, so wird oft gredt.
Ja wieda geht a Jahr vorbei
und vor da Tür wart scho des Nei.
Mit neuen Hoffnungen und Sinnen,
soll man des frische Jahr beginnen.

Alles was guat war, – hoch bemess'n
um des wos schlecht war, zu vergess'n.
Und's neue Jahr soll Glück nur bringa,
bei jedem Tun, a guat's G'fühl, – Geborgenheit,
in dera ned ganz guat'n Zeit.
Man kann blos hoff'n, Nah und Fern,
dass d'Leit doch moi vernünftig wern
und wünsch'n für de weitre Zeit,
Frieden, Gsund- und Z'friedenheit.

Sebastian Gerbl sen.



Vorwort 2021 bzw. Nachwort 2020

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

mit dem Jahr 2020 geht ein besonderes Jahr zu Ende.

Den meisten wird es als ein Jahr mit vielen Einschränkungen in Erinnerung bleiben. Unser Leben ist auf eine vorher nicht vorstellbare Art verändert worden und es wird eine Zeit brauchen, bis wir wieder Normalität haben oder zumindest das, was die meisten als solche angesehen haben.

Drei Punkte sind mir dabei besonders positiv aufgefallen:

Trotz aller Widrigkeiten gab es so etwas wie Solidarität und Hilfsbereitschaft. Auf meine Nachfrage bei der Ökumenischen Nachbarschaftshilfe während des ersten Lockdowns im März/April dieses Jahres bekam ich die Auskunft, dass sich wesentlich mehr Menschen gemeldet hatten, die für andere Dienste verrichten wollten (z. B. Einkaufen, Besorgungen), als Menschen, die Hilfe benötigten. Nach meinem Eindruck sind wir sehr viel sensibler mit Themen wie Rücksichtnahme, Verantwortung und Solidarität umgegangen und das ist durchwegs positiv!

Es war und ist interessant und hautnah zu beobachten, dass unser Rechtsstaat funktioniert. Selten noch wurde man so intensiv Zeuge der Gewaltenteilung zwischen Legislative, Exekutive und Judikative, aber auch der Kontrolle der 4. Macht im Staat, einer unabhängigen Presse und sonstigen Medien. So mussten die jeweiligen Regierungen und Verwaltungen immer wieder aufgrund von Gerichtsentscheidungen, teilweise auch aufgrund von Debatten in den Parlamenten reagieren, und sie haben reagiert, immer konfrontiert mit der Frage nach der Verhältnismäßigkeit, der Angemessenheit und der Erforderlichkeit. Man konnte auch erleben, welcher Stellenwert in diesem Zusammenhang der Wissenschaft zukommt. Obwohl sicher nicht alles perfekt war und es sicher der Situation geschuldet auch gesellschaftliche Gruppen mit erheblichen Nachteilen gibt, musste man nicht befürchten, dass unsere Gesellschaft, dominiert von Populisten, extrem nach rechts oder links abdriftet. Artikel 1 unseres Grundgesetzes war immer die Maxime.

Auf Ebene der politischen Gemeinde ist es gelungen, jetzt schon im 4. Jahr hintereinander trotz der Kommunalwahlen und Corona ein Riesenprogramm umzusetzen: Wir hatten seit 2017 jährlich Vermögenshaushalte zwischen 10 und 13 Mio. €, die erst einmal abgearbeitet werden mussten. Hier waren großes Engagement und Verantwortungsbewusstsein erforderlich sowohl vom Gemeinderat und meinen Vertretern, als auch in der Verwaltung, beim Bauhof und allen Kolleginnen und Kollegen.

2020 gab es im pädagogischen Bereich (Kindergarten, Schule) laufend Änderungen der Rahmenbedingungen, denen mit großer Kompetenz, Flexibilität und Improvisationstalent Rechnung getragen wurde.

Positiv ist auch, dass die mit dem Rathausneubau einhergehenden Veränderungen des Ortszentrums von vielen Menschen so gut angenommen werden.

Herzlichen Dank an alle für 2020!

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr, vor allem Gesundheit!

Ihr und Euer

Bernd Fessler
1. Bürgermeister



Bürgerversammlung und Neujahrsempfang müssen ausfallen

Wie bei vielen anderen Gemeinden im Landkreis Rosenheim werden wir im Jahr 2020 keine Bürgerversammlungen im herkömmlichen Sinn abhalten. Die Durchführung einer Präsenzveranstaltung wäre nicht kompatibel mit allen anderen einschränkenden Maßnahmen und den wiederkehrenden Empfehlungen und Vorgaben in Richtung Abstandhalten und Kontaktvermeidung. Auch die Rechtsaufsicht des Landratsamtes Rosenheim hat diese Vorgehensweise der Gemeinden im Landkreis gestützt und bestätigt. Wir werden jedoch den jedes Jahr vorangestellten Bericht des Bürgermeisters auf unserer Homepage www.grosskarolinenfeld.de präsentieren. Ebenfalls wird hier auch die Möglichkeit für Anfragen etc. geschaffen, die dann im Anschluss von der Verwaltung oder vom Bürgermeister beantwortet werden. Leider können wir schon aus Gründen des Datenschutzes nicht garantieren, dass alle Anfragen mit Namen etc. öffentlich behandelt werden. Das Gesetz unterscheidet nämlich hier zwischen der Öffentlichkeit im Netz und der regionalen Öffentlichkeit. Insoweit hat der digitale Umgang mit dem Thema Bürgerversammlung sicher nicht den Charme einer „richtigen“ Bürgerversammlung, was ich persönlich etwas bedauere.

Leider ersatzlos ausfallen muss der zwar nicht rechtlich vorgeschriebene, aber schon traditionelle Neujahrsempfang der Gemeinde Großkarolinenfeld 2021.

Bernd Fessler, 1. Bürgermeister



Gemeinde Großkarolinenfeld
Landkreis Rosenheim

Stellenausschreibung

Wir suchen Sie als Sekretär/Sachbearbeiter (m/w/d)
für das gemeindliche Bauamt (Vorzimmer Bauamtsleiter)

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle (Teilzeit ist unter Umständen möglich). Die genauen Arbeitszeiten wollen wir mit Ihnen persönlich absprechen. Als Beginn ist der 1.4.2021 vorgesehen.

Das interessante und abwechslungsreiche Aufgabengebiet umfasst im Bereich des gemeindlichen Bauamtes allgemeine Sekretariatsaufgaben einschließlich Schreib- und Telefondienst (Vorzimmer Bauamtsleiter), aber auch Sachbearbeitertätigkeiten (Mitarbeit/Assistenz bei verschiedenen Projekten, allg. Bauverwaltung, Mitarbeit im Erschließungsrecht).

Ein freundliches Auftreten sowie sicherer Umgang mit den bekannten EDV-Programmen als auch Erfahrung in Büroorganisation, Verwaltungserfahrung bzw. kaufmännische Kenntnisse werden vorausgesetzt.

Die Eingruppierung erfolgt nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD) und richtet sich auch nach den persönlichen Voraussetzungen. Die Gewährung der Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes sind für uns eine Selbstverständlichkeit.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit aussagefähigen Unterlagen bis spätestens Freitag, 22.1.2021 an die Gemeinde Großkarolinenfeld, Karolinenplatz 12, 83109 Großkarolinenfeld. Bei elektronischer Bewerbung bitten wir Sie um Zusammenfassung der Bewerbungsunterlagen in einer PDF-Datei an gemeinde@grosskarolinenfeld.de.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Czaja (Tel. 0 80 31 / 59 08-23) gerne zur Verfügung.

Gmoablattl Großkarolinenfeld, Ausg. März 2021
Redaktions-/Werbeanzeigenschluss:

Donnerstag, 4. Februar 2021

Verteilung an alle Haushalte bis Mittwoch, 3. März 2021

Herzlichen Dank an unsere Vereine, Referenten und Gemeinschaften!

Nachdem der Neujahrsempfang 2021 leider entfallen muss, ist es mir ein großes Anliegen, mich wenigstens auf diesem Wege bei allen Verantwortlichen in unseren Gemeinschaften und Vereinen herzlich zu bedanken. Auf vielen Ebenen wurde – eingeschlossen hier auch unsere Kirchen – mit großem Geschick auf laufende Veränderungen reagiert und der Betrieb, so gut es ging und möglich war, am Laufen gehalten. Das war im Einzelfall auch deshalb anspruchsvoll, weil es für viele Situationen noch keine Vorgaben gab und trotzdem Handlungsbedarf gegeben war – allein schon in Zusammenhang mit den vorgeschriebenen Jahreshauptversammlungen und den hier etwa erforderlichen Beschlüssen der jeweiligen Mitglieder.

In Zusammenhang mit unserem Christkindmarkt hatte unsere 2. Bürgermeisterin Lilo Wallner bereits ein Hygienekonzept, neue Aufstellungen der

Standl sowie Ablaufpläne ausgearbeitet – leider umsonst ...

Es bleibt uns derzeit nur übrig, die Zeit so zu nehmen, wie sie ist. Vielleicht empfindet es der ein oder andere auch als ganz angenehm, dass nicht so viel los ist. Es wird auch nicht möglich und vielleicht auch gar nicht erforderlich sein, jede Veranstaltung nachzuholen. Letztlich bleibt's dann oft wieder an einigen Wenigen hängen, die sich besonders einbringen. Auch dafür sollten wir Verständnis haben.

Bernd Fessler
1. Bürgermeister

Öffnung des Rathauses

Wir haben es uns bislang leisten können, das Rathaus zu den üblichen Öffnungszeiten geöffnet zu halten. Gott sei Dank sind die Räumlichkeiten jetzt so großzügig, dass wir das unter Einhaltung der Hygiene- und Abstandsregeln bis auf Weiteres gewährleisten konnten.

Für Unannehmlichkeiten und Wartezeiten, die sich aus den Regeln des Infektionsschutzes oder auch daraus ergeben, dass immer noch Handwerker bei uns im Haus sind, bitten wir um Verständnis. Es kann sich insbesondere im Bürgerbüro im Erdgeschoss (Foto) auch einmal die Situation erge-



ben, dass bei mehr als zwei Besuchern der Rest draußen im Freien unter Dach warten muss.

Ebenfalls ist eine herkömmliche **Einweihungsfeier** für das neue Rathaus unter großer öffentlicher Beteiligung derzeit leider weder zulässig, noch verantwortbar. Wir haben jedoch vor, Interessierten mit jeweils beschränkter Personenanzahl nach Anmeldung Führungen anzubieten, sobald wir auch mit dem Innenausbau fertig sind und dies unter Berücksichtigung des Infektionsschutzes möglich ist.

Wir empfehlen, die Tagespresse oder die gemeindliche Homepage zu verfolgen, oder sich gegebenenfalls bei Astrid Meyer, Tel. 0 80 31 / 59 08-22, E-Mail astrid.meyer@grosskarolinenfeld.de unter Angabe von Name, Telefonnummer, Adresse und/oder E-Mail-Adresse vormerken zu lassen.

Wir könnten dann entsprechend informieren. Schließlich fühlen wir uns sehr wohl in den neuen Räumlichkeiten und würden auch unsere Bürger(innen) gerne daran teilhaben lassen.

Bernd Fessler, 1. Bürgermeister



Gerhard Meisinger

Kunst- u. Bauspenglermeister
Betriebswirt des Handwerks

Am Kolberg 5
83109 Großkarolinenfeld
Tel. 0 80 31 • 23 42 85
Fax 0 80 31 • 23 42 87
Mobil 0173 • 9 57 86 33
gerhard.meisinger@t-online.de

Vogelbuch Buchhandlung
Karolinenplatz 10
83109 Großkarolinenfeld
08031 - 59 165
www.vogelbuch.de

„Der Massai, der in Schweden noch eine Rechnung offen hatte“
Profstieriger schwedischer Galerist, der für Geld über Leichen geht, trifft auf kenianischen Massai-Krieger, der nicht genau weiß, was Geld ist, aber dafür ein millionenschweres Gemälde besitzt. (Herrliches Lesevergnügen)

„Die Kinder des Herrn Tatu“
Und wieder eine fantastisch hinreißende und wunderbar magische Geschichte von Sabine Bohlmann (Frau Honig, Ein Mädchen namens Willow). Zum Selber- und Vorlesen. (Ab 8 Jahre)

„Der Mann, der mit zwei Flaschen Whiskey den Untergang der Titanic überlebte“
Der britische Historiker Giles Milton begibt sich wie ein Schatzsucher auf die Jagd nach unbekanntenen Episoden der Weltgeschichte. Ein meisterhaft erzähltes und sehr unterhaltsames Leseerlebnis.

„Was der Fluss erzählt“
Eine uralte Gaststube im ländlichen England des späten 19. Jahrhunderts, in der die Bewohner des kleinen Dorfes sich am Feuer und den Geschichten wärmen. Bis ein schwer verletzter Mann die Gaststube betritt... (Stimmungsvoll und wunderbar erzählt - düster, märchenhaft und spannend).

Wir wünschen allen eine ruhige und besinnliche Adventszeit und ein wunderbares Weihnachtsfest.

BRUNNER

STUDENTENDRUCK

Wir drucken und binden deine
**Abschlussarbeit, Projektarbeit,
Facharbeit, Skripte und Plakate**
in ausgezeichneter Qualität.

Lagerhausstr. 8 · 83109 Großkarolinenfeld
Tel. 08031-81118 · info@brunner-studentendruck.de

www.brunner-studentendruck.de

BRUNNER

WERBEGRAFIK

Printdesign

Webdesign

Werbetechnik

Printmedien

Werbeartikel

Textildruck

Lagerhausstr. 8 · 83109 Großkarolinenfeld · Tel. 08031-81118 · info@brunner-druck.de

www.brunner-druck.de

Die Referenten unserer Gemeinde stellen sich vor

Jugendbeauftragte

Irmir Huber

Seit 2008 bin ich Gemeinderätin und Jugendbeauftragte in Großkaro. Wenn ich meine eigene Jugend mit den Bedingungen heute vergleiche, dann haben sich 2020 viele **Änderungen und Einschränkungen** gerade auch **für die Jugend ergeben**. Dabei meine ich nicht allein die Maskenpflicht und das Abstandhalten. Noch mehr als Erwachsene sind Jugendliche auf der Suche nach guten Freunden, nach dem jeweils anderen Geschlecht, auf der Suche nach ihrem eigenen Weg, mit dem Leben umzugehen und auf die Umgebung zu reagieren. Es gibt wohl nur selten jemanden, der seinen (späteren) Partner bei einem Telefongespräch auf Abstand kennengelernt hat; es fehlen die Veranstaltungen, bei denen man gemeinsam etwas erlebt hat, bei denen man sich näher gekommen ist:



Kein Dorffest, kein Frühlingfest, kein Konzert, keine Party, nicht einmal bei der Feuerwehr konnte man sich nach einer Übung gemütlich zusammen setzen, wenn überhaupt Übung war ... Meine Hilfe für die Jugendlichen ist leider durch Kontaktverbote, Hygienekonzepte usw. auch sehr eingeschränkt, aber es wird sicher mal besser und dann kann ich wieder richtig loslegen, z. B. mit der Eröffnung eines Jugendtreffs. Als Jugendreferentin verstehe ich mich als:

- Sprachrohr und Vermittler für die Jugendlichen im Gemeinderat
 - Ansprechpartner für Kinder- und Jugendliche in unserer Gemeinde
 - Austausch, Kontakte, Ideen und Entwicklungen der Jugendlichen fördern
 - Fortbildungen durch den Kreisjugendring
 - Treffen und Erfahrungsaustausch mit den Jugendbeauftragten vom Landkreis
 - Vorstand Jugendtreff: z. Zt. Wiederaufbau eines Jugendtreffs im alten Rathaus
- Ob sportliche, musikalische, naturverbundene, kirchliche, technische, kulturelle und künstlerische Angebote, auch die Jugendfeuerwehr und der Jugendtreff, alles sind wichtige Bausteine für die Jugendarbeit in der Gemeinde. Dafür hat die Jugendbeauftragte immer ein offenes Ohr. Wenn ihr Vorschläge und Fragen zum Thema Jugend habt, bitte meldet euch bei mir. Derzeit sind noch mehr als sonst Ideen gefragt.

**Irmir Huber, Rosenheimerstr. 22, 83109 Großkarolinenfeld, Tel. 56 30,
E-Mail irmirhuber@t-online.de**



ÖPNV-Beauftragte

Ingrid Wittner

Der öffentliche Personennahverkehr (ÖPNV) in Großkarolinenfeld wird einmal über die Bundesbahn/BEG (Bayerische Eisenbahn Gesellschaft) betrieben und zum anderen über den Busverkehr Regionalverkehr Oberbayern (RVO). Die Zuganbindung nach Rosenheim bzw. München ist gut und wird auch sehr gut frequentiert. Die Busverbindung nach Rosenheim ist von der Taktung sehr verbesserungswürdig und nach Kolbermoor fährt z. Zt. nur der Schülerbus. Mein Anliegen ist es, diese Probleme zu verbessern; auch durch die Mitarbeit bei der Fortschreibung des Nahverkehrsplans für den

Landkreis Rosenheim. Die Auslastung des Busverkehrs ist sehr schlecht, da der Preis zu hoch ist. Auf jede Tarifierhöhung für den Öffentlichen Dienst folgt eine Preiserhöhung für die Fahrkarten. Das ist nicht zielführend. Die Bundesregierung muss mehr Mittel für den ÖPNV zur Verfügung stellen. Ein besonderes Anliegen ist mir die Bahnunterführung. Wir brauchen einen behindertengerechten Übergang von Gleis 1 zu Gleis 2 wie z. B. einen Fahrstuhl. Alle Probleme kann die Gemeinde, wie oben erklärt, nicht alleine lösen.

**Ingrid Wittner, Tulpenweg 27, 83109 Großkarolinenfeld,
Tel. 0 80 31 / 5 09 09**

Behindertenbeauftragter

Michael Schmid

Ich wurde für weitere sechs Jahre zum Behindertenbeauftragten bestellt. Es liegt mir am Herzen, mich für die Belange der Menschen mit Behinderung in der Gemeinde Großkarolinenfeld einzusetzen. Gerne bin ich der Ansprechpartner für Ihre Anliegen. Auch die Barrierefreiheit im öffentlichen Raum ist ein für mich sehr wichtiges Thema, für das ich mich in den letzten Jahren stets eingesetzt habe.

**Michael Schmid, Seebichl 1,
83109 Großkarolinenfeld,
Tel. 0 80 61 / 9 39 27 37,
E-Mail michael.schmid63@gmx.de**



Migrationsbeauftragte

Annette Steinbauer

Durch einen Hilferuf der Asylberatung der Diakonie Rosenheim im Oktober 2013 bin ich zur Flüchtlingshilfe gekommen. Los ging's mit einem Deutschkurs, dann baten die Geflüchteten um Hilfe mit Ämtern, Schulen, Ärzten und mehr. Inzwischen sind fast alle integriert, haben gut Deutsch gelernt, eine Ausbildung geschafft und Arbeitsstellen gefunden. Dazu mussten wir – ein anfangs größerer, aber inzwischen ziemlich geschrumpfter Helferkreis – sie an die Hand nehmen und ihnen unsere komplizierte Bürokratie erklären. Mit der Zeit entstanden Vertrauensverhältnisse, ja sogar

Freundschaften zu den geflüchteten Menschen. Die Arbeit mit ihnen ist anstrengend und nicht immer nur erfreulich, aber sie lohnt sich. Wir, die wir ohne unser Zutun in einem friedlichen und freien Land leben dürfen, sind meines Erachtens sogar dazu verpflichtet. Wer sich auch engagieren oder nur informieren möchte, darf sich gern bei mir melden! Wir suchen dringend Wohnraum für Familien oder Einzelpersonen. Wenn Sie schon älter sind und Hilfe in Haus und Garten brauchen könnten, kontaktieren Sie mich bitte!

**Annette Steinbauer, Dimmlingweg 3, Tel. 0 80 31 / 5 98 53,
E-Mail ansteinbauer@web.de**

**Tobias Leder
Malermeister**



Raiffeisenstraße 8a • 83109 Tattenhausen
Mobil: 0173 253 83 11
E-Mail: Maler.Leder@gmail.com
Homepage: malermeister-leder.de

Neueröffnung der Praxis für Ergo- und Lerntherapie Sandra Becker in Großkarolinenfeld

Wir sind seit 01. September 2020 für Sie da!



**Praxis für Ergo- und Lerntherapie
Sandra Becker**

Bahnhofstraße 15
(über der VR-Bank, ehem. Zahnarztpraxis)
83109 Großkarolinenfeld
Tel: 0 80 31 / 40 94 292

Für wen ist die Ergotherapie: Ergotherapie ist für Menschen jeden Alters, die im häuslichen oder beruflichen Alltag, Kindergarten und Schule sowie in der Freizeit nicht mehr ihren gewohnten Tätigkeiten nachgehen können.

Grund dafür können Störungen in den verschiedensten medizinischen Bereichen sein, die von uns therapeutisch begleitet werden. Sprechen Sie mit Ihrem Arzt.

Beispiele hierfür sind:

• Pädiatrie – Kinderheilkunde

Alltagsprobleme im Bereich unserer kleinen Mitmenschen zeigen sich bspw. in Konzentrations- und Lernschwächen, Schwierigkeiten im Bereich der Grob-, Fein- und Graphomotorik, Entwicklungsverzögerungen, sowie Schwierigkeiten im sozio-emotionalen Bereich.

Bereits im Kindergarten- und Vorschulalter werden wichtige Bausteine für den späteren Lebensweg gelegt.

• Orthopädie/Handtherapie

Wiederherstellung von Funktionen, die auf Grund struktureller Schädigungen, oder operativen Eingriffen momentan eingeschränkt sind, wie beispielsweise Sehnenverletzungen an der Hand, Frakturen, Arthrosen, uvm.

• Schienenbau

Ergänzend zur Handtherapie fertigen wir individuell an die Hand angepasste Schienen aus einem speziellen thermoplastischen Material an, die im Verlauf der Behandlung immer wieder verändert und neu angepasst werden können.

• Neurologie

Den Alltag in den Bereichen Selbstversorgung, Arbeit und Beruf oder Freizeit wieder möglichst selbstständig meistern zu können, ist nach Erkrankungen wie bspw. einem Schlaganfall, Demenz, MS, Parkinson, uvm. meist das größte Anliegen der betroffenen Menschen.

Außerdem spielt im Bereich der neurologischen Behandlung auch die Arbeit mit den Angehörigen eine äußerst wichtige Rolle.

In diesem Bereich sind Hausbesuche durch die Therapeuten oft eine sinnvolle Maßnahme. Diese werden vom Arzt verordnet.

• Geriatrie – Altersheilkunde

Ähnlich wie in der Neurologie, aber fachgerecht an das höhere Lebensalter angepasst, geht es in der Geriatrie darum, den Alltag wieder in den Griff zu bekommen und auch bei bspw. dementiellen Veränderungen den Alltag so anzupassen, dass ein selbständiges Leben zu Hause mit Unterstützung oder auch im Pflegeheim möglich ist.

Auch in diesem Bereich werden von den Therapeuten meist Hausbesuche gemacht, um im gewohnten Umfeld arbeiten zu können.



Wer wir sind: Mein Name ist Sandra Becker, ich bin:

- Ergotherapeutin
- Lerntherapeutin
- B.A. für Medizinalfachberufe
- M.A. für Prävention und Gesundheitsmanagement

Ich arbeite seit über elf Jahren in den beiden Fachbereichen Pädiatrie (Kinderheilkunde) und Handtherapie/Schienenbau. Wir sind überzeugt davon, dass professionelle und qualitativ hochwertige Arbeit nur durch Spezialisierung geleistet werden kann.

Daher können Sie sicher sein, dass Sie in meiner Praxis ausschließlich von gut ausgebildeten Fachtherapeuten behandelt werden, die durch ständige Weiterbildung in ihren Fachbereichen immer auf dem aktuellsten Stand sind.

Was können wir für Sie tun: Wir bieten in der Praxis Ergotherapie für die Fachbereiche

- Kinderheilkunde
- Handtherapie und Schienenbau sowie
- Neurologie und Geriatrie (selbstverständlich auch als Hausbesuche, sofern vom Arzt verordnet) an.

Das können Sie tun: Die Therapie ist neben der ärztlichen Versorgung sowie der Mitarbeit und Eigenverantwortung des Patienten und dessen Angehörigen nur ein Teil des Weges. Wichtigkeit hat die Zusammenarbeit und der Austausch aller Personen. Dazu gehört vor allem, der/die Patient/in selbst, aber auch alle anderen, die zum Bezugssystem gehören und im Rahmen der aktuellen Probleme oder Schwierigkeiten eine Rolle spielen

- Ärzte und andere therapeutische Kollegen
- Angehörige, Familienmitglieder und Eltern
- Erzieher und Lehrer

Der Patient, ganz egal, wie alt er ist, steht also immer im Mittelpunkt des Geschehens. Je besser die Vernetzung und Zusammenarbeit aller Beteiligten, umso schneller stellt sich der Erfolg ein.

Der Weg zu uns:

- Die rechtliche Grundlage für eine ergotherapeutische Behandlung bildet die Heilmittelverordnung (das „Rezept“), die Ihnen Ihr Arzt ausstellt.
- Wie bei allen Heilmittelbringern (Ergotherapie, Physiotherapie, Logopädie) müssen Menschen nach Vollendung des 18. Lebensjahres eine Zuzahlung in Höhe von 10 % der Behandlung selbst tragen, der Rest wird von der Krankenkasse übernommen.
- Diese Zuzahlung geht in voller Höhe an die Krankenkassen.
- Für Kinder ist die Behandlung kostenlos.

Bei Fragen dürfen Sie mich gerne jederzeit in der Praxis anrufen, in einem persönlichen Gespräch sind diese meistens am besten zu klären.

Sollten wir gerade nicht ans Telefon gehen können, hinterlassen Sie bitte einfach eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter, wir rufen so schnell wie möglich zurück!

Wir freuen uns auf Sie!

*Sandra Becker und Mitarbeiter*innen
der Praxis für Ergo- und Lerntherapie
Großkarolinenfeld*

*Auch per Mail für Sie erreichbar unter
praxis@ergo-lerntherapie-becker.de*



Daniela Pitterle vom Kinderhaus Pustebblume hat ihre Ausbildung als Erzieherin mit dem besten Ergebnis in diesem Jahrgang abgeschlossen. Bürgermeister Bernd Fessler gratulierte Frau Pitterle sehr herzlich und betonte, wie froh die Gemeinde ist, eine solche Mitarbeiterin in der „Pustebblume“ zu haben.

Astrid Meyer



Seit Anfang November diesen Jahres ist Martin Cronauer im Bauamt tätig. Der Diplomingenieur übernimmt die Aufgaben im Hochbauamt u.a. mit Schwerpunkt Gebäudeunterhalt als Nachfolger von Maximilian Huber. Außerdem ist er für die Gemeinde im Energieeffizienznetzwerk tätig. Wir wünschen unserem neuen Kollegen einen guten Start und viel Erfolg in seinem neuen Aufgabengebiet.

Sabine Kellermayer



Mit dem Bezug des neuen Rathauses war es auch dringend nötig, einen Hausmeister für dieses Gebäude mit seinen vielschichtigen Ansprüchen (Haustechnik, Vorplatz, Freiflächen) einzustellen. Mit Michael Feret, der seit dem 1. September für die Gemeinde tätig ist, wurde ein erfahrener Mann gefunden, der das Metier Hausmeister aus dem Effeff kennt. Seine erste Bewährungsprobe hat er bereits im Rahmen des Umzugs mit Bravour bestanden. Michael Feret ist zudem für die hausmeisterliche Betreuung des Kinderhauses Pustebblume und des alten Rathauses zuständig.

Christian Baumann



Gemeinde Großkarolinenfeld
Landkreis Rosenheim

Stellenausschreibung

Die Gemeinde Großkarolinenfeld stellt schnellstmöglich

1 Reinigungskraft (m/w/d)

in Teilzeit ein.

Die regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit beträgt 15 Wochenarbeitsstunden zur Reinigung von Bereichen des neuen und des alten Rathauses. Das Arbeitsverhältnis ist zunächst befristet zur Erprobung.

Die Vergütung richtet sich nach den Vorschriften des TVöD. Ansonsten werden die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen gewährt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen werden erbeten an die Gemeindeverwaltung Großkarolinenfeld, Karolinenplatz 12, 83109 Großkarolinenfeld.

Für Rückfragen steht Ihnen Herr Baumann unter der Telefonnummer 0 80 31 / 59 08-12 zur Verfügung.

„Chaos muss sein, woraus sollte man sonst Ordnung machen?“
Manfred Hinrich

Das Team der gemeindlichen Kindergärten und Krippe sucht ab sofort

CHAOSBÄNDIGER

Der wilde und kreative Haufen von vielen verschiedenen „kleinen und großen“ Individuen sucht einen Menschen, der die Zügel empathisch in die Hand nimmt!

Sowohl in Vollzeit, als auch in Teilzeit benötigen wir eine/n Kinderpfleger/in im Kindergarten Spatzennest und im Kinderhaus Pustebblume in Großkarolinenfeld!

In Vollzeit benötigen wir eine/n Erzieher/in oder pädagogische Fachkraft im Kinderhaus Pustebblume im Krippenbereich!

Als echter Chaosbändiger solltest du folgendes mitbringen:

**Organisationstalent – Empathie – Gelassenheit
Lust und Leidenschaft, die pädagogische Arbeit weiterzuentwickeln
Teamfähigkeit – Reflexionsfähigkeit – Zuverlässigkeit – Flexibilität**

Das bieten wir:

**Attraktiver Arbeitsplatz in der Gemeinde Großkarolinenfeld
Bezahlung nach TVÖD – Engagiertes und kreatives Team
Fortbildungen – Loyalen Arbeitgeber – Gute Vernetzung zwischen den beiden Einrichtungen der Gemeinde Großkarolinenfeld
Sicherer Arbeitsplatz während Corona – Keine Kurzarbeit**

Aussagekräftige Bewerbungsunterlagen bitte an

Kinderhaus Pustebblume, Erlbachweg 4, 83109 Großkarolinenfeld senden.

Onlinebewerbungen bitte an pustebblume@gemeinde-grosskarolinenfeld.de (bitte sende hier ausschließlich PDF-Dateien)

Nähere Auskünfte erhältst du über die Leitung Frau Dunker unter der
Tel. 0 80 31 / 3 57 52 30



Gemeinde Großkarolinenfeld



Die Gemeinde Großkarolinenfeld sucht zum 01.09.2021 einen

Auszubildenden (m/w/d) zum Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)
 Fachrichtung allgemeine innere Verwaltung des Freistaates Bayern und
 Kommunalverwaltung (VFA-K)

AUSBILDUNGSINHALTE:

- Fundierte Qualifizierung zum Verwaltungsfachangestellten (m/w/d) durch Aufbau von Fachwissen zu Verwaltungsvorgängen
- Praktische Ausbildung in den verschiedenen Fachbereichen z. B. Personalamt, Kämmerei, Bürgerbüro, Bauamt usw.
Es gibt die unterschiedlichsten Verwaltungs- und Organisationsaufgaben in einer Kommunalverwaltung
- Anwenden von Rechtsvorschriften und Gesetzen
- Freundlicher Bürgerservice durch Auskunft und Beratung

AUSBILDUNGSVORAUSSETZUNGEN:

- Qualifizierender Hauptschulabschluss spätestens beim Antritt der Ausbildungsstelle oder ein höherwertiger Abschluss
- Interesse an der Tätigkeit in der Verwaltung und Freude im Umgang mit dem Bürger
- Teamfähigkeit, Verantwortungsbewusstsein, Zuverlässigkeit und Engagement.

DEINE VORTEILE:

- Du absolvierst eine Ausbildung bei einem anerkannten Arbeitgeber in sicheren wirtschaftlichen Verhältnissen.
- Du erschließt Dir durch die Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten (m/w/d) vielfältige Einsatzmöglichkeiten im weiteren Berufsleben.
- Du arbeitest in einem neuen Verwaltungsgebäude an modern ausgestatteten Arbeitsplätzen in einem kollegialen Team mit motivierten Mitarbeitern.

NEUGIERIG GEWORDEN?

Dann freuen wir uns auf Deine aussagekräftige Bewerbung. Bitte sende diese bis **15. Dezember 2020** an die Gemeinde Großkarolinenfeld, Personalamt, Karolinenplatz 12, 83109 Großkarolinenfeld, oder per E-Mail an gemeinde@grosskarolinenfeld.de.

Fragen zu der ausgeschriebenen Stelle beantwortet gerne Wolfgang Oberfeld unter Tel. 0 80 31 / 59 08-14.

Gemeinde Großkarolinenfeld, Karolinenplatz 12, 83109 Großkarolinenfeld

Brücke zum Kolberg fertig

Früher als geplant konnte die Brückenbaumaßnahme im Ortszentrum in diesen Tagen abgeschlossen werden. Die Brücke, die sich unmittelbar an den Parkplatz des neuen Rathauses anschließt, verbindet das Baugebiet Kolberg mit dem Karolinenplatz. Bürgermeister Bernd Fessler bedankte sich bei allen beteiligten Firmen für den reibungslosen Bauablauf und beim Sportverein Solidarität für das Entgegenkommen in Zusammenhang mit der Umleitung für Fußgänger und Radfahrer während der sechsmonatigen Bauzeit. Der Neubau mit Gesamtkosten von 830 000 € war erforderlich geworden, weil eine notwendige Sa-

nierung unwirtschaftlich gewesen wäre. Die Maßnahme wurde aufgrund der Synergieeffekte zeitgleich mit dem Rathausneubau und dem Ausbau der Kolbergstraße durchgeführt. Der Freistaat Bayern fördert das Vorhaben mit ca. 330 000 €. Die Brücke mit einer Gesamtbreite von 8,80 Meter und einer Spannweite von 13,50 Meter hat im August bei den heftigen Regenfällen bereits die Feuertaufe bestanden, zumal sie höher ist, als der Altbestand und damit auch der Durchlass erweitert wurde. Durch Baumpflanzungen jeweils an den Enden soll auch ein gewisser „Toreffekt“ als Übergang zur Ortsmitte entstehen.



Nach einem trotz Corona reibungslosen Bauablauf freuten sich über die Verkehrsfreigabe der Kolbergbrücke (v.l.): Bauamtsleiter Markus Czaja und Bauingenieur Wolfgang Osterloher (beide Gemeinde Großkarolinenfeld), Dipl.Ing. Georg Schollerer (Büro Roplan), Bürgermeister Bernd Fessler und Ing. Jakob Hausmaninger (Fa. Bodner)

Der Umzug ins Rathaus ist geschafft!



Von 5. bis 9. Oktober war unser Rathaus wegen Umzug geschlossen. Alle Kolleginnen und Kollegen halfen mit, Umzugskartons, Möbel etc. ins neue Rathaus zu schaffen. Ein paar Kleinigkeiten fehlen zwar noch im neuen Haus – aber in Kürze wird auch dies geschafft sein. Ein tolles Arbeitsklima im neuen Rathaus!

Sabine Kellermayer



DIPLOM-ING. (FH) MARTIN SCHILDHAUER
Heizung • Solar • Sanitär
Kundendienst

Webergasse 2 • 83109 Tattenhausen
Tel.: 08067 / 9099858 • Fax 08067 / 9099859
E-Mail: info@haustechnik-schildhauer.de
www.haustechnik-schildhauer.de

Ihr Partner für Heizung, Sanitär und regenerative Energien.

Leerung der Müll- und Papiertonnen 2021

Abholtermine der 40l, 80l, 120l und 240l Restmülltonnen im gesamten Gemeindegebiet (Montag):

04.01.	18.01.	01.02.	15.02.	01.03.	15.03.	29.03.
12.04.	26.04.	10.05.	Di 25.05.	07.06.	21.06.	05.07.
19.07.	02.08.	16.08.	30.08.	13.09.	27.09.	11.10.
25.10.	08.11.	22.11.	06.12.	20.12.		

Abholtermine der Papiertonne in Großkarolinenfeld 1 (Dienstag):

26.01.	23.02.	23.03.	20.04.	18.05.	15.06.	13.07.
10.08.	07.09.	05.10.	Mi 03.11.	30.11.	28.12.	

Abholtermine der Papiertonnen in Großkarolinenfeld 2 (Mittwoch):

27.01.	24.02.	24.03.	21.04.	19.05.	16.06.	14.07.
11.08.	08.09.	06.10.	Do 04.11.	01.12.	29.12.	

Bitte stellen Sie Ihre Tonnen am Leerungstag ab 6.00 Uhr für die Landkreismüllabfuhr und den Altpapierentsorger bereit.

Landkreismüllabfuhr 0 80 35 / 28 41 (www.abfall.landkreis-rosenheim.de)

Chiemgau Recycling (Papiertonne) 0 80 35 / 9 68 76-30 (www.chiemgau-recycling.de)

Gemeinde Großkarolinenfeld 0 80 31 / 59 08-19 (www.grosskarolinenfeld.de)

Großkarolinenfeld 1:

Ahornweg, Am Weiher, Astenweg, Bahnhofstr., Birkenweg, Blumenstr., Breitensteinstr., Buchenweg, Bgm.-Mertl-Str. ab Nr. 5, Dahlienweg, Edelweißstr., Efeustr., Eichenweg, Enzianstr., Erlbachweg, Erlenweg, Eschenweg, Fichtenweg, Filzenweg, Fliederweg, Föhrenweg, Gewerbering Nord, Ginsterweg, Heubergstr., Hochplattenstr., Hochriesstr., Josef-Baumann-Str., Kampenwandstr., Karolinenstr., Kranzhornstr., Krokusweg, Lagerhausstr., Lärchenweg, Lilienweg, Lindenweg, Malvenweg, Marienberger Str., Nelkenweg, Öllerschlößl, Pappelweg, Rosenheimer Str., Rosenweg, Salinenweg, Tannenweg, Theodor-Mayer-Str., Tulpenweg, Ulmenweg, Veilchenweg, Vogelbeerstr., Wacholderstr., Waldmeisterstr., Wendelsteinstr., Ziegelweg, Zweiter Torfweg.

Großkarolinenfeld 2:

Aiblinger Str., Am Anger, Am Hang, Am Hölzl, Am Kapellenfeld, Am Kolberg, Am Schwimmbad, Amselweg, Aschach, Aschachweg, Bgm.-Fischer-Str., Bgm.-Füglein-Str., Bgm.-Mertl-Str. bis Nr. 4, Deutelstätt, Dimmlingweg, Egerlandstr., Ester, Fasanenweg, Flurstr., Frauenholz, Geranienweg, Grafinger Str., Gutmart, Harthausen Str., Haslau, Hauptstr., Hilperting, Hohenaich, Hollerweg, Hub, Jarezöd, Karolinenplatz, Kirchsteig, Kolberg, Kolbergstr., Kolbermoorer Str., Krabichl, Lehen, Linden, Margeritenweg, Marsstr., Max-Josef-Str., Montgelasstr., Mühlbach, Mühlbachstr., Naglstätt, Öd, Ödenhub, Petzenbichl, Pfaffenhofener Str., Pfälzerstr., Raiffeisenstr., Rann, Ried, Riedhof, Rott, Schlesierstr., Schlimmerstätt, Schmiedgasse, Schultheiß-Gipp-Str., Schwaig, Seebichl, Sonnenstr., Sportplatzstr., Sternstr., Stolz, Sudetenlandstr., Thann, Vogl, Von-Kling-Str., Von-Schilcher-Str., Webergasse, Wiesenweg, Zweckstätt.

Gesucht – Gefunden

In unseren Gmoablattl-Ausgaben haben Großkarolinenfelder Bürger die Möglichkeit, Kleinanzeigen zu schalten. Mietgesuche, Vermietungen, Kaufen oder Verkaufen bzw. Verschenken etc. – wenden Sie sich bei Interesse an Frau Kellermayer, Tel. 0 80 31 / 59 08-0 oder unter E-Mail gmoablattl@grosskarolinenfeld.de.

Rentnerin, verwitwet, sucht eine 2-2,5 Zimmer Wohnung im Bereich Großkarolinenfeld mit ca. 60-65 m² – Kaltmiete bis ca. 600 €. Bevorzugt EG Wohnung, aber auch Etagenwohnungen sind Optionen, evtl. mit Lift. Kontaktaufnahme unter Tel. 01 72 / 2 65 01 58

Ablesung der Wasserzähler



Da mit dem 31.12.2020 auch das Abrechnungsjahr für die Wasser- und Kanalgebühren endet, werden wir Sie ab Mitte Dezember schriftlich zur Ablesung Ihrer Wasserzähler auffordern. Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass der Wasserverbrauch geschätzt wird, wenn keine Rückmeldung des Zählerstandes erfolgt. Die befristete Senkung der Mehrwertsteuer von 7 % auf 5 % wird mit der Abrechnung im Januar 2021 an Sie weitergegeben.

Marlen Meindl

Abwasserabgabe für das Jahr 2020



Die Kleininleitung von Schmutzwasser aus Haushaltungen bleibt abgabefrei, wenn es in einer Abwasserbehandlungsanlage (Grundstückskläranlage) behandelt und der Fäkalschlamm einer mechanisch-biologischen Kläranlage zugeführt wird (Art. 7 Abs. 1 Nrn. 1 und 2 des Bayerischen Gesetzes zur Ausführung des Abwasserabgabegesetzes). Die Eigentümer von Kleinkläranlagen, die im Jahr 2020 den Fäkalschlamm beseitigen lassen (oder bereits beseitigt haben), bitten wir, bis spätestens

10. Januar 2021

eine entsprechende Bestätigung bzw. die Rechnung vom Abfuhrunternehmen der Gemeindeverwaltung vorzulegen. In diesem Fall entfällt die Kleininleiterabgabe in Höhe von 17,90 € pro Person für das Jahr 2020. Für die Abgabebefreiung genügt es auch, wenn für das Veranlagungsjahr anstelle eines Abfuhrnachweises das letzte Wartungsprotokoll einer Wartungsfirma oder eines Fachkundigen vorgelegt wird, woraus ersichtlich ist, dass aufgrund der Schlammspiegelmessung die Abfuhr des Fäkalschlammes noch nicht durchgeführt werden muss. In der heutigen Zeit ist es ein unbedingtes Erfordernis, auf die Wasserqualität der Gewässer zu achten. In diesem Zusammenhang werden Sie als Betreiber einer Kleinkläranlage gebeten, diese auf Funktionsfähigkeit zu prüfen und bei festgestellten Mängeln die nötigen Instandhaltungsmaßnahmen vorzunehmen.

Marlen Meindl

BaderMainzl

UNSER SERVICE FÜR SIE:

- Reparaturen
- Mobilitätsgarantie
- Autovermietung
- HU und AU-Service
- Hül- und Bringservice
- Reifenservice
- Expressservice
- Autoglasservice
- Original-Teile und Zubehör
- Wartungspakete
- Notdienst rund um die Uhr
- und Garantieverlängerung

SCHAUEN SIE AUF UNSERER INTERNETSEITE VORBEI UND VEREINBAREN SIE ONLINE IHREN SERVICETERMIN!

BaderMainzl GmbH & Co. KG
Äußere Münchener Straße 60 · 83026 Rosenheim
Tel. 08031 8706-0 - rosenheim@badermainzl.de
www.badermainzl.de

Maßnahmen zur Bekämpfung des Asiatischen Moschusbockkäfers

Der Asiatische Moschusbockkäfer ist ein in Asien beheimatetes Insekt und vermutlich über Verpackungsholz oder auch Pflanzen zu uns gelangt. Seit einigen Jahren versucht er in der Region Rosenheim Fuß zu fassen. Die Landesanstalt für Landwirtschaft wurde nach Funden des Käfers im Jahr 2016 in Rosenheim und Kolbermoor als zuständige Pflanzenschutzbehörde aktiv. Gemäß den Vorgaben des Bundes und der EU wurde eine Allgemeinverfügung erlassen, in der Maßnahmen zur Bekämpfung des gefährlichen Schädlings festgelegt sind. Diese rechtliche Vorgabe beinhaltet auch die Ausweisung einer Quarantänezone. Auch Teile der Gemeinde Großkarolinenfeld liegen in dieser Quarantänezone und sind damit von den Bekämpfungsmaßnahmen betroffen. Deshalb soll an dieser Stelle nochmals an die Maßnahmen erinnert werden, welche innerhalb der Zone ergriffen werden müssen. Mit diesen Maßnahmen können Sie als Bürger entscheidend dazu beitragen, eine weitere Ausbreitung des Käfers zu verhindern. Gartenbesit-

zer müssen regelmäßig alle zwei Monate ihre Steinobstgehölze (Gehölze der Gattung Prunus: Zum Beispiel Kirsche, Zwetschge, Pflaume, Aprikose, Pfirsich, Mirabelle u. a. sowie alle Zierformen) auf Befallsmerkmale und geschlüpfte Käfer kontrollieren. Befallssymptome sind insbesondere Bohrspäne der Larven in Astgabeln oder am Stammfuß und 1 bis 2 cm große Ausbohrlöcher. Der Käfer kann mit Schnittgut von befallenen Gehölzen verbreitet werden. Deshalb wurden auf der Grenze der Quarantänezone Schilder errichtet, die in erster Linie daran erinnern sollen, kein Schnittgut aus der Zone zu transportieren, um eine weitere Verbreitung des Käfers zu verhindern. In der Quarantänezone ist es wichtig, Schnittgut korrekt über die Sammelstellen zu entsorgen und auch damit eine weitere Verbreitung des Käfers zu verhindern. Insgesamt wurden in der Quarantänezone vier Sammelstellen errichtet, an denen Privatleute und Gewerbetreibende Schnittgut von Steinobstgehölzen kostenlos abgeben können. Das dort abgegebene Schnitt-



Foto: Bayerische Landesanstalt für Landwirtschaft (LfL)

gut wird gehäckselt und verbrannt, um evtl. im Holz vorhandene Larvenstadien abzutöten. Bitte bringen Sie als Bürger der Gemeinde Großkarolinenfeld das Schnittgut zur Sammelstelle in Kolbermoor: Wertstoffhof Kolbermoor, Geigelsteinstraße 8. Wenn Sie Befallsymptome an Ihren Gehölzen entdeckt oder einen Käfer gefunden haben, treten Sie bitte mit der Bayerischen Landesanstalt für Landwirtschaft (LfL) in Kontakt. Die Käfer sind bis zu 4 cm groß, haben einen schwarzen, lackartig glänzenden Körper mit glatten Flügeldecken und einen auffallend roten,

bedornten Halsschild. Bis in den Herbst hinein können insbesondere bei warmer Witterung noch Käfer gefunden werden. Die Käfer sind träge, wärme liebend und leicht zu fangen (zum Beispiel in einem Marmeladenglas mit Löchern im Deckel).

Sie erreichen uns an der Bayerischen Landesanstalt für Landwirtschaft (LfL) unter:

Telefon: 01 74 / 7 98 15 93 oder E-Mail: aromia@LfL.bayern.de
Weitere Informationen finden Sie unter www.LfL.bayern.de/aromia.



Wennst mi liab frogsd
bau i da a oan



Bahnhofstr. 9 • 83135 Schechen
0160 / 968 785 06
www.ofenbau-rosenheim.de
info@ofenbau-rosenheim.de

**Austausch
von alten Heizeinsätzen**

haarstudio maria boden

Efeustraße 4
83109 Großkarolinenfeld
Telefon 0 80 31 / 9 53 61
www.haarstudio-boden.de

**Damen und Herren
Biosthetik • Great Lengths**

Wir wünschen
allen unseren
Kunden und
Geschäfts-
freunden
frohe Weih-
nachten
und ein
gutes,
neues
Jahr!



schmeisz
bau gmbh

...wohnkonzepte mit zukunft

haidacher str. 14
83135 schechen

telefon 08039 / 2613
www.schmeisz-bau.de

IN HARMONIE

Praxis für Schmerztherapie
nach Liebscher & Bracht

Unsere Vision: **Ein schmerzfreies Leben für jeden Mensch**

Nackenschmerzen Arthrose Bandscheiben Migräne
Rückenschmerzen Kniebeschwerden
Schulterprobleme
... und vieles mehr ...

Was ist Ihr Schmerz ?

Termin vereinbaren
und das schmerzfreie Leben beginnen.

IN HARMONIE Diana Fröhlich
Am Kapellenfeld 9
83109 Tattenhausen
diana.froehlich@gmx.de
0151-44534134, gerne auch WhatsApp
www.in-harmonie-wellness.de

Speisen und Getränke „to go“

Unsere **Gaststätten in Großkarolinenfeld** bieten Speisen und Getränke zum Abholen während der coronabedingten Schließung (falls die Schließung im Dezember noch gilt) an:

Gasthaus Alter Wirt

Karolinenplatz 6, Tel. 0 80 31 / 3 53 05 60, www.alter-wirt-karo.de

Wirt von Dred

Jarezöd 5, Tel. 0 80 61 / 26 13, www.wirt-von-dred.com

Max-Josef-Stuben „Sportheim“

Max-Josef-Str. 6, Tel. 0 80 31 / 5 01 88, www.tus-grosskarolinenfeld.de/sportheim

Gaststätte zum Tibi

Bahnhofstraße 2, Tel. 0 80 31 / 2 72 59 41, [www.facebook.com/ZumTibiEssen & Trinken Pizza,Pasta und““](http://www.facebook.com/ZumTibiEssen&TrinkenPizzaPastaund)

Feelgood – Burger, Steak, Salad

Bahnhofstraße 19, Tel. 0 80 31 / 2 20 80 68, www.feelgood-grosskarolinenfeld.de



Friedhof Großkarolinenfeld – Grablichter in den Abfallkörben

Bei der Wahl einer Grabkerze steht man vor der Entscheidung, ob man eine klassische Grabkerze oder eine Elektrische mit LED-Betrieb, Batterie oder Solarbetrieb möchte. Neben Grabschmuck wie Blumen oder dem Grabstein ist die Kerze eine beliebte Art, die Ruhestätte der geliebten Person zu gestalten. Heutzutage orientiert sich der Trend immer stärker zum Gebrauch einer elektrischen Kerze.

Viele tendieren zu elektrischen Kerzen mit LED Lampe oder Batterie. Diese haben den Vorteil, dass sie dauerhaft aufgestellt werden können, bei schlechten Wetterbedingungen ein Licht spenden und teilweise sogar über mehrere Jahre hinweg halten. Diese Grablichter verfügen über eine Batterie oder einen Akku zum Austauschen und können somit **neu bestückt** werden.

Erkundigen Sie sich vor dem Kauf, ob die Batterie herausnehmbar ist. Es wäre schade, wenn Sie bei einem Defekt der Batterie gleich die ganze Lampe wegwerfen müssten. **In letzter Zeit befinden sich immer mehr batteriebetriebene Kerzen in den Abfallkörben. Bitte entsorgen Sie diese nicht im Friedhof, sondern am Wertstoffhof!**

Erika Huber

Christbaumverkauf 2020

Am 2. und 3. Adventssonntag:
Familiennachmittag von ca. 13.00 - 16.00 Uhr.
Weihnachtliche Musik mit den Weisenbläsern
und Begegnungsmöglichkeit mit Alpakas.

Weitere Infos unter:
www.ganslmaier.de

An allen Wochenenden fährt unsere kostenlose Kindereisenbahn.
Besondere und ausgewählte Weihnachts- und Dekorationsartikel finden Sie in unserer Ausstellung.

Christbaumverkauf seit 36 Jahren

Wir setzen auch heuer wieder auf Regionalität

Bayerischer Christbaum

Nordmantannen

1,50 - 2,10 m ab 19,90 €

Ab 1. Advent täglich Montag - Sonntag
von 9.00 – 18.00 Uhr geöffnet

Ihre Baumschule aus der Region

Georg Ganslmaier
Rott am Inn – Zainach 25
Tel: 08039 2815



Max-Joseph-Schule

Michael Elzenbeck ist neuer Konrektor an der Max-Joseph-Schule

Michael Elzenbeck wurde in Unterfranken geboren und studierte Mittelschullehramt in Bamberg. Sein erstes praktisches Ausbildungsjahr als Lehramtsanwärter absolvierte er in Bad Endorf, sein zweites Jahr an der Max-Joseph-Schule in Großkarolinenfeld. Inzwischen ist er im elften Jahr an dieser Schule tätig – bisher hatte er Klassenleitungen in den Jahrgangsstufen 7 bis 9 – und wurde nun zum Konrektor ernannt. Das gesamte Schulteam gratuliert dazu herzlich und wünscht viel Erfolg und Energie für die kommenden Aufgaben, die er an der Seite des Schulleiters Sven Friedel übernehmen wird.



Pfarrkindergarten Balu

Der Pfarrkindergarten ist jetzt ein „Haus der kleinen Forscher“

„Bei mir geht's. Ich kann das!“ – so hörte man es immer wieder rufen beim Entdeckerfest im Pfarrkindergarten Balu. Während die einen die Oberflächenspannung des Wassers mit einem Berg auf einer Cent-Münze erprobten, experimentierten andere an einem Stromkreislauf, bis eine Lampe aufleuchtete oder ein Propeller abhob. Anlass für das Entdeckerfest war die Verleihung des Titels „Haus der kleinen Forscher“ durch die gleichnamige, bundesweite Stiftung. Neben dem Eingang hängt nun die offizielle Plakette. Auch wenn es in Bayern noch weitere 547 zertifizierte Einrichtungen gibt, hat die frühkindliche Bildung in Mathematik, Informatik, Naturwissenschaft und Technik im „Balu“ eine besonders lange Tradition. Das hiesige Kinderlabor startete unter Leitung von Elfriede Eutermoser im Jahr 2001 im Rahmen einer Studie des Staatsinstituts für Frühpädagogik in München, fünf Jahre bevor naturwissenschaftliche Bildung allgemeiner Bestandteil des bayerischen Bildungs- und Erziehungsplans bis zu Einschulung wurde. An diese Vorreiterrolle im Bereich naturwissenschaftlicher Bildung nun mit dem Zertifikat anknüpfen zu können, erfüllt die

Pädagoginnen Annemarie Auerbach und Erika Praßmayer, die das Forschen der Kinder im Pfarrkindergarten Balu aktuell begleiten, zurecht mit Stolz. Das Zertifikat muss alle zwei Jahre erneuert werden. Aber nicht nur darum haben die Erzieher*innen des Pfarrkindergartens für die nächsten Monate noch einiges vor. Geplant ist eine Umgestaltung des Labors, damit die Kinder noch selbstbestimmter ausprobieren und untersuchen können. Neue Präsentationsflächen sollen ermöglichen, dass die „kleinen Forscher“ ihre Erkenntnisse auch ihren Eltern zeigen und erklären. „Wir wünschen uns, dass das Fragen und Untersuchen unserer pädagogischen Arbeit in den Familien weiterwirken kann und wir uns gegenseitig anregen“, sagt Erika Praßmayer. Ein erster Schritt, die Familien zu informieren und einzubinden, ist eine Festschrift, die Franziska Graupner vom Elternbeirat organisiert hat.



Waldkindergarten Nano

Vorbereitungen für das Martinsfest

Das St. Martinsfest fällt dieses Jahr leider auch im Waldkindergarten aus. Nichtsdestotrotz gestalten die Kinder mit großer Freude und Leidenschaft ihre Laternen. Hierzu verwenden sie unter anderem die herrlich bunten Blätter, mit denen uns der Herbst jedes Jahr wieder verzaubert. Die Laternen werden heuer dann im kleinen Kreis der Familie zum Einsatz kommen und die Abende etwas erhellen. Und wie jedes Jahr werden Geschichten erzählt über Mitgefühl, Hilfsbereitschaft und Selbstlosigkeit. Über Werte, die nie ihre Aktualität verlieren und die zu den Grundpfeilern unserer Gesellschaft zählen. Die Wochen vor St. Martin wird immer fleißig Theater gespielt. Die Kinder lieben das St. Martin-Spiel und schlüpfen gern in die verschiedenen Rollen, um sich auszuprobieren.



Noch eine kleine Bitte: Leider vermissen wir schon seit einiger Zeit unsere Feuerschale. Diese wurde vom Gelände des Waldkindergartens entwendet. Die Kinder würden sich sehr freuen, wenn sie den Weg zum Kindergarten zurück findet!

Elternbeirat Waldkindergarten Nano



Erika Praßmayer enthüllt mit den Kindern die offizielle Plakette am Eingang des Kindergartens



Kleine Forscher

Darin wird die Initiative „Haus der kleinen Forscher“ näher vorgestellt. Außerdem gibt es spannende und mitunter auch fröhliche Interviews, unter anderem mit Lilo Wallner über Frauen in der Wirtschaft oder mit dem neuen katholischen Pfarrer Herbert Aneder über Experimente in der Kirche. Falls Sie neugierig geworden sind, können Sie die Festschrift von der Website des Kindergartens unter „Wissenswertes/Termine und Aktuelles“ herunterladen. Gedruckte Exemplare liegen in der katholischen Kirche aus.

Dr. Franziska Graupner für den Elternbeirat

Foto Günter Kratschmayer



Katharina Scharle
LEHRBERATUNG P.P.® - COACH P.P.®
EVOLUTIONSPÄDAGOGIE®

Professionelle Hilfe für
Kinder, Jugendliche & Erwachsene
bei Lernblockaden, Stress,
Motivationsmangel

83109 Tattenhausen
Tel. 08067 88 36 842
www.evopäd-Katharina-Scharle.de



FAHRSCHULE
LANG

0171 - 41 51 700
0151 - 24 1000 90

Dimmlingweg 7, 83109 Großkarolinenfeld
Unterricht: Mo und Mi ab 19:00,
Anmeldung: Mo und Mi ab 18:30
www.fahrschule-lang.de

Höchste Ausbildungsqualität für Ihre Sicherheit auf unseren Straßen!

!!! Jetzt neu !!!

Theorie Kompaktkurse in unserer
Fahrschule in Rosenheim, Samerstraße 7

Ausbildung Theorie Kl. B in 7 Werktagen möglich
Ständiger Einstieg, da mit den regulären
Unterrichten kombinierbar

Unterrichtszeiten:
17.30 bis 19.00 und 19.00 bis 20.30

Liebe Gemeinde von Großkarolinenfeld und Tattenhausen!

Seit über 20 Jahren unterstützt unsere Gemeinde durch unsere fleißigen Sternsingerkinder das Projekt **NEST** in Kenia. Dieses Projekt kümmert sich darum, Kindern und Müttern in völlig desolaten, verzweifelten Familiensituationen eine Perspektive für ihr Leben zu bieten. Irene Baumgartner, eine Religionslehrerin aus Mühldorf, hat dieses Projekt vor 30 Jahren aufgebaut und leitet sehr erfolgreich die drei Häuser in Nairobi und Limuru. In Afrika tragen die Mütter die Verantwortung für ihre Kinder meist alleine. Fallen die Mütter weg, bleibt vielen Kindern nur das traurige Leben auf der Straße. Manche Mütter werden wegen Bagatelldelikten inhaftiert, andere werden krank oder verunglücken.

Die Gründe, warum Kinder und Babys im **NEST** verbleiben, sind vielfältig. Frau Baumgartner sorgt dann mit ihrem Team dafür, dass diese Kinder ein Zuhause auf Zeit finden, ärztliche Versorgung, Schulbildung und glückliche Jahre. Mit Hilfe eines Rechtsbeistandes wird den Müttern Gerechtigkeit zuteil und dafür gesorgt, dass beispielsweise eine Mama, die ohne Konzession Waren verkaufte, nicht jahrelang dafür im Gefängnis sitzen muss, weil sie die Strafe nicht bezahlen konnte. Langfristig sollen in Not geratene Kinder und aus der Haft entlassene Mütter in ihren Familienverband und in die Gesellschaft zurückintegriert werden. Sobald die Mamas stabilisiert sind und wieder für ihre Kinder sorgen können, leben diese wieder miteinander.

Das **NEST** finanziert sich rein aus Spenden. In diesem Corona-Jahr sind natürlich die Länder besonders gebeutelt, in denen schon unter normalen Umständen die Armut sehr groß ist. Aus diesem Grunde ist es uns ein besonderes Anliegen, für unser Projekt zu



werben und Sie heuer um großzügige Unterstützung zu bitten.

Da in Großkarolinenfeld 20 Gruppen Sternsinger unterwegs wären, können und möchten wir in diesem Jahr nicht die Verantwortung übernehmen für eventuelle Ansteckungen von Haus zu Haus. Wir möchten weder den Kindern und Familien die Last aufbürden, mit Maske und unter Hygienebedingungen zu sammeln und zu singen, noch wollen wir die Einwohner gefährden. Wir werden Ihnen deshalb in diesem Jahr anders den Segen bringen und zugleich für das **NEST** sammeln. Per Postwurfsendungen werden Ihnen gesegnete Türklebestreifen zusammen mit diesem Brief, einem Überweisungsträger und einer Kurzinformation zum **NEST** zugestellt in der Hoffnung, dass Sie unsere kenianischen Kinder und Freunde auch in diesem schwierigen Jahr unterstützen und nicht vergessen.

www.thenesthome.org

Da in Tattenhausen nur drei Gruppen und meist aus gleichen Familien unterwegs sind, werden diese

eventuell traditionell stersingen gehen für das **NEST**. Frau Sollinger übernimmt im Falle niedriger Infektionszahlen und dem grünen Licht des Kindermissionswerkes in Aachen die Leitung dort unter Einhaltung aller Hygienevorschriften.

Wir hoffen sehr auf Ihre Hilfe und möchten Ihnen und all Ihren Lieben auf diesem Wege bereits jetzt Gottes reichen Schutz und Segen für das neue Jahr 2021 wünschen und danken für Ihre Spende!

Kath. Kirchenstiftung Hl. Blut

IBAN: DE11 70169190 0000 1581 86

Kennwort: „DAS NEST“

BIC: GENODEF1GKT

Verantwortliche für das Sternsingerprojekt „**THE NEST**“ ist Irmis Glas.

Kath. Pfarrverband: Hl. Blut Großkarolinenfeld – Pfarrer Drago Curic; Hl. Kreuz Tattenhausen – Pfarrer Herbert Aeder; St. Laurentius Pfaffenhofen, St. Vitus Hochstätt – Gemeindefereferentin Marion Ringler

Irmis Glas



Vorstellung unseres neuen Pfarrers Herbert Aeder



Grüß Gott,
ich darf mich Ihnen als Ihr neuer Pfarrer seit dem 1. Advent vorstellen.

Ich bin Herbert Aeder, 58 Jahre alt und seit 1998 Priester. Geboren wurde ich in München, aufgewachsen bin ich in Pöding (Gemeinde Zorneding). Ich besuchte die Grund- und Hauptschule

und absolvierte eine Lehre als Einzelhandelskaufmann. In mir reifte der Entschluss, Priester zu werden, sodass ich mich entschloss, das Abitur nachzumachen. Ich war im Rheinland, später in Lantershofen, wo ich Theologie und Philosophie studierte. Der Pastorkurs führte mich 1996-98 nach Laufen, und nach der Priesterweihe wurde meine erste Kaplansstelle Bad Tölz. 2001 folgte die zweite Stelle im PV Holzland im Landkreis Erding. Nachdem dort der Pfarrer seine Stelle wechselte, wurde ich Pfarradministrator und wechselte nach insgesamt vier

Jahren nach Kraiburg a. Inn.

Dort war ich bis August 2010 als Leiter des Pfarrverbandes tätig. Von 1.9.2010 bis 30.11.2020 war ich Pfarrer und PV-Leiter von Buchbach. Anfang des Jahres hat die Vorstellung des neuen Stellenplanes der Erzdiözese den Wunsch, nochmals einen neuen PV zu leiten, in mir reifen lassen. Nachdem ich auf die Pfarrverbände Großkarolinenfeld und Pfaffenhofen aufmerksam gemacht wurde, habe ich mich nach deren Ausschreibung darauf beworben. Unser Kardinal hat dann dafür sein Okay gegeben. Eigentlich hätte ich ja schon zum 1. September meinen Dienst bei Ihnen antreten sollen, aber Corona ... – Sie wissen ja!

So weit es irgend ging, habe ich mich auch schon mit Mitarbeiterinnen und Gremien getroffen und habe auch in jeder Pfarrei einen Sonntagsgottesdienst gefeiert. Ich durfte offene und erwartungsvolle Herzen spüren und bin gespannt, wie wir in dieser belastenden Zeit und den Anforderungen auf das nahe Fest der Feste den Weg des Glaubens beschreiten können.

Dankbar bin ich, dass mich Pfarrer Drago Curic und Gemeindefereferentin Marion Ringler als Seelsorger unterstützen werden. Aber ebenso freue ich mich, dass auch

die gewählten Gremien und die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in der Kirchenmusik und Wortgottesdienstleitung so zahlreich zur Verfügung stehen. Im Miteinander werden wir auch in dieser Krisenzeit, im Vertrauen auf unseren Herrgott, den rechten Weg beschreiten und das Richtige tun.

Bitte seien Sie offen für Veränderungen; durch Corona werden sie uns auch aufgezwungen. Trotzdem werde ich auch Neues oder Anderes einbringen, denn ich möchte nicht einfach eine Kopie meiner Vorgänger sein! Eine Kopie ist nämlich nie so gut, wie das Original. Mein Steckenpferd ist die Liturgie in seinen verschiedensten Formen. Ich vertrete gerne, dass es nicht immer Messe sein muss. So kann es vorkommen, dass Sie mich nicht nur einer Messe vorstehen sehen, sondern mich einen Rosenkranz vorbeten erleben. Bitte lassen Sie mir zunächst einmal Zeit zum Ankommen, dann verspreche ich Ihnen, dass ich für Sie gerne als Seelsorger da sein will.

Gehen wir mit Blick auf Christus den Weg des Glaubens miteinander!

In diesem Sinne grüße ich Sie alle ganz herzlich.

Ihr „neuer“ Pfarrer Herbert Aeder

Pfarrverband Großkarolinenfeld
Hl. Blut Großkarolinenfeld / Hl. Kreuz Tattenhausen

Pfarrei Hl. Blut Großkarolinenfeld / Kuratie Hl. Kreuz Tattenhausen
 Pfarrer Herbert Aeder, E-Mail: HAeder@ebmuc.de
 Kirchgasse 1, 83135 Schechen, Tel. 0 80 31 / 8 19 99
 Pfarrvikar Drago Curic, E-Mail: DCuric@ebmuc.de
 Karolinenplatz 11, Großkarolinenfeld Tel. 0 80 31 / 51 29



Kirchenpfleger Hl. Blut: Goldammer Richard, Tel. 0 80 31 / 5 07 45
 Kirchenpfleger Hl. Kreuz: Strasser Elfriede, Tel. 0 80 67 / 13 36
 Pfarrgemeinderat Hl. Blut: Huber Sophia, Tel. 0 80 31 / 8 09 79 34
 Pfarrgemeinderat Hl. Kreuz: Baumann Georg, Tel. 0 80 67 / 88 13 49

Katholisches Pfarramt Heilig Blut

Karolinenplatz 11, 83109 Großkarolinenfeld
 Tel. 0 80 31 / 51 29 Fax 0 80 31 / 23 42 95
 E-Mail: PV-Grosskarolinenfeld@erzbistum-muenchen.de
 Homepage: www.erzbistum-muenchen.de/pv-grosskarolinenfeld
 Sekretariat: Regina Resch
 E-Mail: RResch@ebmuc.de
 Bürozeiten:
 Montag 8 - 11 Uhr Mittwoch 8 - 11 Uhr
 Donnerstag 15 - 17.30 Uhr Freitag 8 - 11 Uhr

Regelmäßige Gottesdienste

Kirche Hl. Blut Großkarolinenfeld

Samstag 18.00 Beichtgelegenheit
 18.25 Rosenkranz
 19.00 Vorabendmesse
 Sonntag 10.00 Pfarrgottesdienst
 Mittwoch 18.25 Rosenkranz
 19.00 Abendmesse
 Freitag 8.00 Frühmesse
 Jeden 1. Sonntag im Monat
 19.00 Betstunde
 Jeden Dienstag 17.30 Rosenkranz in der Unterkirche

Jeden 1. Mittwoch im Monat
 19.30 Bibelgespräch im Pfarrhaus
 Jeden 1. Freitag im Monat Herz-Jesu-Freitag
 10.00 Krankenbesuche
 14.00 Anbetung
 18.15 Rosenkranz
 19.00 Herz-Jesu-Amt
 monatlich: 9.30 ökum. Kinderkirche in der evang. Karolinenkirche
 9.40 im evang. Pfarrstadl
 Jeden 13. des Monats
 14.00 Fatima-Rosenkranz

Kirche Hl. Kreuz Tattenhausen

Sonntag 8.45 Pfarrgottesdienst
 Dienstag 8.00 Frühmesse
 Donnerstag 19.00 Abendmesse
 Samstag 16.00 Rosenkranz
 Jeden 1. Freitag im Monat Herz-Jesu-Freitag
 8.00 Herz-Jesu-Amt, anschl. Krankenbesuche
 Jeden 13. des Monats Fatima-Rosenkranz
 19.00 Sommerzeit
 16.00 Winterzeit

Gottesdienste / Veranstaltungen

Dezember

Kirche Hl. Blut Großkarolinenfeld

Mi 9.12. 19.00 Bußgottesdienst
 Sa 19.12. 7.00 Rorate

Heiligabend

Do 24.12. 15.30 Kinderkrippenfeier
 17.00 Weihnachtsandacht am Friedhof
 19.00 Senioren-Christmette
 22.00 Freiluft-Christmette

1. Weihnachtstag

Fr 25.12. 10.30 Festgottesdienst Kollekte ADVENIAT

2. Weihnachtstag

Sa 26.12. 10.30 Festgottesdienst mit dem Kirchenchor

Fest der heiligen Familie

So 27.12. 10.30 Pfarrgottesdienst mit Kindersegnung
 Do 31.12. 17.00 Jahresschlussandacht

Kirche Hl. Kreuz Tattenhausen

Di 8.12. 19.00 festliche Wort-Gottes-Feier zu Mariä Empfängnis
 Do 10.12. 19.00 Bußgottesdienst
 Do 17.12. 19.00 Engellamt

Heiligabend

Di 24.12. 16.00 Kinderkrippenfeier
 22.00 Freiluft-Christmette der Pfarrei

1. Weihnachtstag

Fr 25.12. 9.00 Festgottesdienst Kollekte ADVENIAT

2. Weihnachtstag

Sa 26.12. 9.00 Festgottesdienst

Silvester

Do 31.12. 15.30 Jahresschlussandacht

Januar

Kirche Hl. Blut Großkarolinenfeld

27.12. - 6.1. Die Sternsinger verteilen Brief & Hausseggen

Hochfest Dreikönige

Mi 6.1. 10.30 Sternsinger-Dank-Gottesdienst

Kirche Hl. Kreuz Tattenhausen

Mo 6.1. 9.00 Festgottesdienst mit Aussendung Sternsinger

Februar

Kirche Hl. Blut Großkarolinenfeld

Di 2.2. 17.00 Lichtmessfeier für Kinder
 19.00 Lichtmessamt mit Kerzenweihe und Blasiussegen

Mi 17.2. 19.00 Aschermittwochs-Gottesdienst mit Aschenauflegung

So 21.2. 10.30 Familiengottesdienst

Kirche Hl. Kreuz Tattenhausen

Mo 1.2. 19.00 Festlicher Vorabendgottesdienst mit Kerzenweihe und Blasiussegen

Mi 17.2. 19.00 Gottesdienst mit Aschenauflegung



Zahnarztpraxis Dr. Rethelyi

Seit 2008 Ihr kompetenter Zahnarzt in Großkarolinenfeld und Umgebung!

Unser besonderer Service für Sie:

- Erfahrung aus einer Hand
- modernste Technik auf 260 m²
- Klimatisierung mit antibakteriellen Filtern
- ausreichend Parkplätze für unsere Patienten
- barrierefreier Praxiseingang




Dr. med. dent. Attila Rethelyi

Marienberger Straße 42, 83109 Großkarolinenfeld
 Telefon 08031-5123, info@dr-rethelyi.de, www.dr-rethelyi.de



Reisebüro
sonnenklar.TV

sonnenklar Reisebüro Rosenheim
 Heilig-Geist-Straße 24 | 83022 Rosenheim

Tel: 08031 - 233 6794
 e-mail: rosenheim@sonnenklar.de




Was macht mein Leben reicher?

Erfahrungen und Herausforderungen der Kirche in Zeiten von Corona

Was macht mein Leben reicher? Diese Frage irritiert, wenn wir zurzeit eigentlich immer nur darüber reden müssen (müssen wir?), was gerade nicht geht. Auch in dieser Ausgabe vom Gmoablattl verzichten wir auf die übliche Terminliste – schlicht deswegen, weil so vieles kurz nach dem Druck schon wieder Makulatur sein könnte. Gottesdienste werden an jedem Sonntag gefeiert – wenn auch mit kleiner Gemeinde. Aber ob Konzerte, Vorträge, Stadtkino oder unsere ökumenischen Angebote wie Zwergerl- und Kinder-gottesdienste stattfinden können, kann meist nur kurzfristig entschieden werden. Darum bleibt dafür nur der Hinweis auf die Aushänge an der Kirche und im Ort und natürlich die Homepage:

www.grosskarolinenfeld-evangelisch.de.

ABER: Geplant wird trotz aller gelegentlichen Rückschläge natürlich trotzdem! Immer wieder eröffnen sich Möglichkeiten und bereichernde Momente. Gerade weil wir als Kirche(n) vieles nicht so machen können (und wollen) wie bisher, passiert nicht selten Überraschendes und Mutmachendes. Viel häufiger als bisher geht die Kirche nach draußen.

Zum einen wortwörtlich: So viele Gottesdienste haben unter freiem Himmel stattgefunden und werden auch in der Advents- und Weihnachtszeit stattfinden. Zum anderen aber auch im übertragenen Sinn: Wir sind auf Hilfe von außen angewiesen und das schafft ganz neue und bereichernde Beziehungen. Die **Konfirmation auf dem Fußballplatz** im September war eine solche Bereicherung. Der TuS, ganz besonders Siegfried Stehle, haben uns unglaublich unterstützt. Spätestens bei der Frage, ob wir wirklich auf d e n Hauptplatz dürfen, habe ich gemerkt, dass es nicht nur in Kirchen heilige Orte gibt.



Trotz der Abstandsgebote durfte auch der neue Konfirmandenkurs beginnen. Zeitgleich wurden aus der **Karolinenkirche die Bänke entfernt**. Grund dafür sind zum einen Voruntersuchungen für die anstehende Renovierung. Zum anderen wollen wir ausprobieren, ob nicht mehr Freiheit im Raum mehr kreative Gedanken entfaltet. Natürlich gibt es bei einem solchen Prozess immer auch berechnete Fragen und manche Skepsis. Aber eben auch ermutigende Rückmeldungen: „Jetzt haben wir einen Tanzboden in der Kirche!“, hörte ich jemanden sagen. Ja, wie wäre es, wenn Kirche mehr mit Bewegung, als mit Sitzen und Stehen verbunden würde? Und eine Konfirmandin sprang geradezu hinein und fragte mich, ob wir jetzt „das Halleluja“ singen könnten. Nicht zuletzt zum Einhalten der Abstände sind Stühle ziemlich hilfreich.

Und schließlich: Wir werden Weihnachten feiern! Lange haben wir überlegt, wie das gehen könnte, Weihnachten und Corona, noch dazu in unserer kleinen Kirche. Schnell stand fest: Wenn überhaupt, dann müssen wir raus! Und so wurde aus der Not eine Bereicherung: Die katholische und evangelische Gemeinde haben Weihnachten zusammen geplant und werden manches auch zusammen feiern! Der neue katholische Pfarrer Herbert Aneder hat nicht gezögert, diese Überlegungen zu unterstützen und noch aus Buchbach aktiv mitzuplanen. Die Ökumene ist eine Bereicherung, in Großkarolinenfeld schon (fast) immer. Gott sei Dank! Ich wünsche allen Großkarolinenfeldern ein gesegnetes und trotz allem, was in diesem Jahr anders sein wird, ein bereicherndes Weihnachtsfest!

Dr. Richard Graupner



Heilig Abend feiern in Corona-Zeiten

Ihre Kirchen laden Sie herzlich ein!

15.00 Uhr Kinderkrippenfeier (kath.)

16.15 Uhr Krippenspiel (evang.)

17.30 Uhr Ökum. Christvesper

19.00 Uhr Kath. Christmette für die ältere Generation in der Pfarrkirche (mit Anmeldung*)

22.00 Uhr Ökum. Christmette



Die Gottesdienste finden unter freiem Himmel auf der Wiese zwischen den Kirchen statt. Dauer ca. 30 Min. Es besteht Maskenpflicht.

Im Anschluss an die Mette und über die Weihnachtstage hinweg kann in beiden Kirchen das Friedenslicht von Bethlehem abgeholt werden.

*Anmeldung zur 19-Uhr-Messe wie gewohnt telefonisch (26 86 90).

P.S.: Liebe Anwohner*innen, wir bitten herzlich um Ihr Verständnis für die Umstände, die Ihnen an diesem Abend entstehen.

NEUBAU + UMBAU + MAUERARBEITEN

Martin Szeredy
GmbH & Co. KG
Bauunternehmen

Kolbermoorer Straße 34
83109 Großkarolinenfeld

KONTAKT:
Tel.: 080 31 / 408 421 8
Fax: 080 31 / 408 421 9
Mob.: 0171 / 409 343 5

baumeister@szeredy.net
www.szeredy-bau.de

BETONARBEITEN + BAGGERBETRIEB

BAUELEMENTE HERRMANN^{GbR}

- Fenster
- Innentüren
- Haustüren
- Garagentore
- Elektr. Antriebe
- Insektenschutzgitter
- Markisen
- Jalousie-Systeme

Neuheiten für Innentüren in CPL und Weißlack!
Außergewöhnliche Oberflächen mit herausragenden Eigenschaften – Hohe Qualität zu attraktiven Preisen
Besuchen Sie unsere exclusive Ausstellung

Am Eschengrund 5 • 83135 Schechen
Telefon 0 80 39 / 37 29 • Fenster.Herrmann@t-online.de



Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Großkarolinenfeld

Wir sind für Sie da

Evangelisch-Lutherisches Pfarramt
Karolinenplatz 1, 83109 Großkarolinenfeld
Tel. 0 80 31 / 90 19 757, Fax 0 80 31 / 90 19 758
E-Mail: pfarramt.grosskarolinenfeld@elkb.de
Website: grosskarolinenfeld-evangelisch.de

Pfarrer Dr. Richard Graupner
erreichbar Tel. 9 01 97 57, richard.graupner@elkb.de, montags freier Tag

Pfarramtsbüro Sabine Siegl-Rieder
Öffnungszeiten dienstags von 9.00 bis 11.00 Uhr,
donnerstags von 15.30 bis 17.30 Uhr

Projekt „FamilienZeit“
Dipl. Rel.-päd. Cornelia Opitz; Tel. 0 80 31 / 89 34 11

Mesnerin Gertrud Adam, Tel. 0 80 31 / 52 65

Hausmeister Harald Adam, Tel. 0 80 31 / 52 65

Vertrauensfrau des Kirchenvorstandes
Annette Steinbauer; Tel. 0 80 31 / 5 98 53

Kirchenpflegerin
Denise Bock, denise.bock@elkb.de

Kantorin Annette Steinbauer, Tel. 0 80 31 / 5 98 53

Bad Aiblinger Tafel in Großkarolinenfeld Tel. 0 80 31 / 9 01 97 57

FamilienZeit ... für Kinder, Jugendliche, Mütter und Väter

Erziehung ist eine großartige, aber auch schwierige Aufgabe. Eltern mit großen und kleinen Kindern wissen um die Anforderungen, vor die sie täglich gestellt werden. Wir von FamilienZeit wollen Sie begleiten, mit Vorträgen, Gesprächen und Angeboten für Kinder. Wir freuen uns auf Sie!

Der Familienbeirat: Ingrid Wörndl, Uwe Schrader, Sonja Ullmann-Neuhold, Jörg Laugel, Gesine Wronski, Pfarrer Richard Graupner, Cornelia Opitz

Verantwortlich: Dipl.-Rel.päd. Cornelia Opitz, Tel. 0 80 31 / 89 34 11,

cornelia.opitz@elkb.de; Evangelisch-Lutherisches Pfarramt,

Tel. 0 80 31 / 9 01 97 57, pfarramt.grosskarolinenfeld@elkb.de

Wichtiger Hinweis: Alleinerziehende und Tafelbezieher erhalten bei allen Veranstaltungen von „FamilienZeit“ freien Eintritt!

Mittwoch, 27. Januar 2021

Wenn die Eltern peinlich werden – Pubertät verstehen und als Familie gestalten

Das Leben mit so einem „Pubertier“, wie es Jan Weiler nennt, stellt Eltern oft vor erzieherische Herausforderungen und bringt sie an ihre persönlichen Grenzen. Welche Fakten über die körperliche und geistige Entwicklung dieser Zeit helfen, die Jugendlichen zu verstehen? Und was brauchen Eltern, um das Familienleben mit mehr Gelassenheit zu bewältigen?

Referentin: Barbara Heuel, Dipl. Pädagogin, Kinderschutzbund

Ort: Großkarolinenfeld, evang. Pfarrstadl, Karolinenplatz 1

Kosten: 8 €, Paare 12 €

Teilnahme mit Anmeldung unter familienzeit.grosskarolinenfeld@elkb.de

Freitag, 5. Februar 2021 – 19 bis 22 Uhr

Ich bin gut – bin ich gut?

Eine gute Mutter, ein guter Vater zu sein, das ist der Anspruch, den Eltern Tag für Tag an sich stellen. Welche Vorstellungen haben wir von uns selbst als Eltern? Was haben meine Eltern vorgelebt und wie will ich sein? Mit kreativen Methoden und im Gespräch erkunden wir übernommene und neue Selbstbilder.

Referentin: Cornelia Opitz, Bibliodrama und Psychodramaleiterin

Ort: Großkarolinenfeld, evang. Pfarrstadl, Karolinenplatz 1

Kosten 8 €, Paare 12 €

Teilnahme nach Anmeldung unter FamilienZeit grosskarolinenfeld@elkb.de

Tel. 0 80 31 / 9 01 97 57

Konfirmation auf dem Fußballplatz

Interview mit Sigfried Strehle

Was war Ihre erste Reaktion, als Sie gefragt wurden, ob die diesjährige Konfirmation der evangelischen Gemeinde auf dem Fußballplatz stattfinden kann?



Zuerst war ich natürlich überrascht – Was will Pfarrer Graupner von mir?

Dann war ich restlos begeistert und sofort „Feuer und Flamme“, schließlich haben wir vor geraumer Zeit ja schon mal in der Aktion „Kirche & Sport“ Gottesdienst am Fußballplatz gehabt.

Wie hat der Verein reagiert, als bekannt wurde, dass der Gottesdienst für die Jugendlichen sogar auf dem „heiligen Rasen“ (= Hauptplatz) stattfinden soll?

Wie hat der Verein reagiert, als bekannt wurde, dass der Gottesdienst für die Jugendlichen sogar auf dem „heiligen Rasen“ (= Hauptplatz) stattfinden soll?

Wie hat der Verein reagiert, als bekannt wurde, dass der Gottesdienst für die Jugendlichen sogar auf dem „heiligen Rasen“ (= Hauptplatz) stattfinden soll?

Grundsätzlich war die Reaktion ausgesprochen und durchgehend positiv – bis auf die Platzwarte, die natürlich Sorge um ihren Rasen hatten, aber die konnten dann schnell ausgeräumt werden, sodass alle hinter dieser Aktion standen.

Wie haben Sie persönlich den Konfirmationsgottesdienst erlebt?

Es war ein Traum: Die Konfirmation konnte tatsächlich auf dem Hauptplatz unter Einhaltung der – coronabedingten – Abstände durchgeführt werden (trockener Boden) und es war ein wunderschöner Sonntag, sodass die Besonderheit bei allen Beteiligten „positive Spuren“ hinterlassen hat und vor allem den Konfirmanden sicherlich bleibend in Erinnerung sein wird.

Manche befürchten ja schon, dass uns Corona noch länger beschäftigt. Könnte die Feier an diesem besonderen Ort zur Tradition werden?

Sicher – auch ohne Corona steht der Platz für derartige Aktionen zur Verfügung. Wenn man sich nur vorstellt, die Konfirmation hätte unter Beteiligung der Kirchengemeinde stattfinden können – für alle ein wunderschönes, einmaliges und besonderes Erlebnis.

Noch einmal ein ganz herzlicher Dank an Siegfried Strehle und den ganzen TuS für diese Unterstützung!

Meisterbetrieb seit 1995

- regenerative Energiesysteme
Pelletsheizung, Wärmepumpen
- Solartechnik
Photovoltaik, Solarthermie
- Brennwerttechnik
Öl und Gasanlagen
- Regenwassernutzung
- Wohnraumlüftung
- Kundendienst
- Sanierungen

Haustechnik Herrmann
Heizung - Sanitär - Solar

Heizungssanierung zum Festpreis

☎ 24 Std. Notdienst ☎ 0171 - 4218912

Großkarolinenfeld ☎ 08031-59201 🌐 Haustechnik-Herrmann.de

Landratsamt Rosenheim Wohnberatung

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

möglichst lange in den eigenen vier Wänden oder in der vertrauten Umgebung wohnen zu bleiben ist der erklärte Wunsch der meisten älteren oder behinderten Menschen. Oftmals ist jedoch die eigene Wohnung oder das eigene Haus nicht entsprechend ausgestattet. Wenn Sie also in Ihrem Haus oder in Ihrer Wohnung nicht mehr so gut zurechtkommen und alles beschwerlich wird, hilf möglicherweise eine Beratung zur Wohnraumanpassung. Diese Beratung bietet das Landratsamt Rosenheim durch Brigitte Neumaier an.

Die Aufgaben der Wohnberatung sind nachfolgend kurz dargestellt.

Fachstelle Wohnberatung im Landratsamt Rosenheim – Tipps für mehr Sicherheit, Komfort und Barrierefreiheit In Ihrem Zuhause

Die Ausgangsbeschränkungen aufgrund des Coronavirus bewirkten, dass wir alle so viel Zeit wie selten zuvor in unseren Häusern und Wohnungen verbrachten. Wurde Ihnen auch bewusst, wie wichtig unser **Lebensumfeld** – unser Zuhause für unsere Lebensqualität ist? Und haben Sie sich auch in manchen Situationen gewünscht, hier sollte das **Wohnen vielleicht komfortabler oder sogar sicherer** werden? Ehrenamtliche Wohnberaterinnen und Wohnberater geben Ihnen **Tipps für mehr Barrierefreiheit in**

Ihrem Zuhause durch

- Beseitigung von Stolperfallen
- veränderte Ausstattung
- technische Hilfsmittel
- kleinere Umbaumaßnahmen
- und etliches mehr.

Die Beratungen erfolgen kostenfrei, vertraulich und unabhängig. Sprechen Sie uns einfach an!

Wir beraten Sie gerne! Ansprechpartnerin: Fachstelle Wohnberatung im Landratsamt Rosenheim, Brigitte Neumaier, Telefon: 0 80 31 / 3 92 22 81, E-Mail: brigitte.neumaier@lra-rosenheim.de

Emil Maier, Sozial- und Seniorenbeauftragter



Karten, kleine Geschenke und Nützliches vom Hope-Projekt

Leider entfällt der Christkindmarkt in diesem Jahr. Sie wollen trotzdem nicht auf schöne Karten, kleine Geschenke und Nützliches verzichten und mit Ihrem Einkauf auch noch Gutes tun? Wir bieten Ihnen verschiedene Einkaufsmöglichkeiten:

- Sie finden einen Stand der Firmlinge am 3. Adventssonntag (13. Dezember) nach dem Gottes-

dienst vor der katholischen Kirche.

- Karten können Sie auch bei Voglbuch erwerben.
- Oder Sie kaufen nach telefonischer Absprache direkt bei uns ein. (Kontakt: Valentina Mayer, Tel. 0 80 31 / 2 20 79 19)

Der Erlös kommt, wie jedes Jahr, zu 100 % dem HOPE-Projekt zugute. Da die Situation wegen der Corona-

Pandemie in Indien sehr dramatisch ist, sind die Menschen in Dehra Dun mehr denn je auf die Unterstützung des HOPE-Projekts, besonders aus Großkarolinenfeld, angewiesen.

Wir freuen uns über Ihren Einkauf und Ihre Unterstützung!

Ihr HOPE-Projekt-Team



Und es gibt sie doch ...

Noch nie wurde so viel über den Beruf der Pflege geredet wie in diesen „Corona-Zeiten“. Der bestehende Mangel an Pflegekräften zeigte sich in den vergangenen Monaten verstärkt und wird in Zukunft noch weiter zunehmen. Aber es gibt sie doch! Wir haben unsere Praktikanten und unsere jungen Pflegekräfte befragt, warum sie diesen, anscheinend nicht so beliebten, Beruf gewählt haben. Denn viele junge Leute interessieren sich sehr für das Innenleben von Maschinen, aber das größte Abenteuer ist das „Wunderwerk Mensch“! Laura sagt: „Mir ist es sehr wichtig, viel über den menschlichen Körper und verschiedene Krankheitsbilder und Krankheitsverläufe zu lernen, um den Menschen

kompetent und sicher helfen zu können.“ Claudia sagt: „Als Pflegekraft zu arbeiten ist mein Traumberuf und ich könnte mir keinen anderen Beruf vorstellen. Die schönste Belohnung für mich ist ein Lächeln und das Gefühl, einem anderen Menschen helfen zu können. Außerdem sehe ich, dass es zu wenige Pflegekräfte gibt. Mit meiner Arbeit möchte ich dieser Entwicklung etwas entgegensetzen.“ Anna sagt: „Ich arbeite sehr gerne mit Menschen. Es war für mich immer klar, dass ich keinen Beruf ausüben möchte, bei dem ich keinen direkten Kontakt mit Menschen habe. Meine Arbeit ist abwechslungsreich und wird nie langweilig.“ Oumar sagt: „Ich bin glücklich, wenn ich jemandem geholfen habe und

ich habe das Gefühl, etwas Gutes getan zu haben. Der Kontakt mit Menschen ist mir sehr wichtig. Ich kann viel von der Erfahrung besonders älterer Menschen lernen.“ Mit diesen erfreulichen Einstellungen hoffen wir, dass viele junge Menschen motiviert werden, einen Beruf in der Pflege zu lernen. Es stellt sich in diesem Zusammenhang nie die Frage nach dem Sinn der Arbeit.

Wir Mitarbeiter der Nachbarschaftshilfe sind uns einig: Es gibt nichts Schöneres, als wenn unsere Klienten nach einem Pflegebesuch zum Abschied sagen, dass sie sich immer freuen, wenn wir wieder kommen.

Das Team der Nachbarschaftshilfe

Wolle, Kurzwaren, Knöpfe, handgestrickte Einzelteile
Breitensteinstraße 8
83109 Großkarolinenfeld
Inh. Anita Wendl
Mobil: 01 51 / 61 61 26 57



Thai Massage Wiederer
Gewerbering Nord 2
83109 Großkarolinenfeld
www.thai-massage-wiederer.de
info.klinkerd@gmail.de
Tel: 08031 2067 082
Mob: 0157 5825 4561



Zum 30-jährigen Jubiläum – die nächste Generation übernimmt

Der innovative Malerbetrieb Härter aus Großkarolinenfeld, auch bekannt als „die Pinsler“, feiert 2021 sein 30-jähriges Bestehen. Der Firmengründer, Maler- und Lackierermeister Ludwig Härter, hat mit seinem Sohn Florian, seit 2011 ebenfalls Maler- und Lackierermeister sowie staatlich geprüfter Farb- und Lacktechniker, bereits seit über einem Jahrzehnt einen engagierten Nachfolger im Betrieb installiert.

Claudia und Ramona Härter halten im Büro ihren Männern den Rücken frei und kümmern sich um die „Schreiberei“.

Der Fachbetrieb ist immer dann zur Stelle, wenn Kompetenz, Qualität und Zuverlässigkeit gefragt sind. Bereits seit einigen Jahren werden neben dem Schwerpunkt Malerei auch kleinere Trockenbauarbeiten und Bodenverlegung angeboten. Abgehängte Decken, gerne verziert mit Stuckleisten inkl. Beleuchtungssystemen – kein Problem. Hochwertige Spritzlackierungen mit Lacken auf Wasserbasis gehören ebenfalls zum Programm. Türen, Schränke oder auch Küchenfronten werden abgeholt und wieder aufgepeppt. Ein Renner sind Oberflächen aus Mikrozement. Durch mehrere Spachtelungen an Decke, Wänden und Boden entstehen fugenlose Oberflächen in Bädern oder sonstigen Räumen, in einem modernen, zeitlosen Ambiente. Das Endprodukt ist antibakteriell, also Schimmelwidrig, und kann auch direkt auf die vorhandenen Fliesen verarbeitet werden.

Kreative Oberflächengestaltung war und ist schon immer ein großes Thema bei den Härter's, wobei man etliche selbst entwickelte Kreationen und auch Illusionsmalereien in der großen Ausstellung präsentieren kann. Einiges ist auch auf der Facebookseite und der Homepage des Betriebs zu finden. Hochwertige Tapeten, die durchaus wieder „in“ sind, Vliesgewebe aller Art, werden von den Härter's schon immer gerne angeboten.

Alle gängigen Malerarbeiten, die sorgfältige Planung und Ausführung von Fassadenrenovierungen mit eigenen Gerüsten, hochwertige Materialien, ein großer, gepflegter Fuhrpark, regelmäßige Weiterbildung – all das und noch vieles mehr macht die Firma Härter zum idealen Ansprechpartner in Sachen Gestaltung und Wohlfühlwohnen.

Zum Jahreswechsel geht nun die Verantwortung endgültig auf den Junior über. Aus der bisherigen Einzelfirma wird eine KG, Komplementär und Geschäftsführer wird Florian Härter. Der

Senior wird als Kommanditist weiterhin mit Rat und Tat zur Seite stehen und sich unter anderem einem neuen Geschäftszweig widmen. Ab März verleiht und betreibt die KG eine hochmoderne Arbeitsbühne. Mit einem Mercedes Sprinter als Unterbau ist man schnell und flexibel am Arbeitsplatz, nach kurzer Einweisung ist die einfache Handhabung schnell umsetzbar. Mit einer seitlichen Reichweite von fast zwölf Meter und einer Arbeitshöhe von 22 Meter ist der Lifter vielseitig einsetzbar. Die automatische Nivellierung bei der Abstützung des Fahrzeugs erleichtert die Arbeit damit enorm. Weitere Auskünfte über sonstige Besonderheiten und die Mietpreise werden gerne telefonisch erteilt. Außerdem gibt es auf der Homepage www.pinsler.de einen kleinen Film über den Einsatz der Arbeitsbühne.

Gerne vereinbaren die beiden Malermeister einen Termin für ausführliche Beratungsgespräche und unverbindliche Angebotserstellung.

Ludwig und Florian Härter

GartenBaumschule Fauerbach

Genussladerl
Ebenholzweg 3
Deutelhausen
83135 Schechen
Tel. 0 80 31 / 54 57
Fax 0 80 31 / 596 69



Gartenanlagen, Sträucher, Bäume,
Stauden, Heckenpflanzen, Rosen,
Obstgehölze, Schlinger, Bodendecker;
Süßes, Pikantes, Essige usw.

HÄRTER

... macht schön

www.pinsler.de

Qualität und Service ist unser Standard

Ludwig Härter

Maler- und Lackierermeister

☎ 08031 / 59126

☎ 0172 / 8107442

Florian Härter

Maler- und Lackierermeister
staatl. gepr. Farb- und
Lacktechniker

☎ 0174 / 2413303

✉ info@pinsler.de

Lagerhausstr. 8 | 83109 Großkarolinenfeld

Wir wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr!



www.gruber-holzbau.de
info@gruber-holzbau.de

GRUBER

Zimmerei & Holzbau

Friesing 21 - 83135 Schechen - 08039 / 758



Das lokale Planungsbüro

Genehmigungsplanungen
Bauanträge
Bauherrenberatung
Machbarkeitsprüfung
Design
Konzeption
Bauleitung
Koordination

ARCHITEKTUR
& HANDWERK

0157 / 85127817
mail@plan-holz.de
www.plan-holz.de



Obst- und Gartenbauverein

Der Gartenbauverein bedauert, dass heuer alles abgesagt werden musste. Nach gründlicher Überlegung und Beratung wurde beschlossen, die Jahreshauptversammlung auf den 21. Mai 2021 zu legen, damit man evtl. bei einer erleichterten Coronalage ins Freie ausweichen kann. Sämtliche Vorstandsrechnungsbereiche 2019 sind bei der 1. Vorsitzenden Uschi Krichbaumer einsehbar. Die Entlastung für beide Vereinsjahre (2019/2020) erfolgt dann am 21. Mai 2021!

Ehrungen bei de Gartler 2020

BAYERISCHER LANDESVERBAND FÜR
GARTENBAU UND LANDESPFLEGE E.V.



Gemeinschaftsanwalter: Dachverband der Bayerischen Obst- und Gartenbauvereine www.gartenbauverein.org

Die Ehrung langjähriger Mitglieder ist eigentlich Bestandteil der Adventsfeier, zu dem der Gartenbauverein alljährlich in den Pfarrsaal einlädt. Aber auch ohne Adventsfeier war es für den Vorstand vom Gartenbauverein eine Freude, die Mitglieder würdig zuhause zu ehren.

40 Jahre Mitgliedschaft:

Rosa Himmelstoß und Hermann Wiendl wurde die Goldene Ehrennadel überreicht.

50 Jahre Mitgliedschaft:

Für 50-jährige Treue zum Gartenbauverein wurden Katharina Neudek und Katharina Fördermeier mit der Goldenen Ehrennadel mit Kranz geehrt.



Jüngstes Gartler-Mitglied: Johannes

Wenn es bei den OGV-Mitgliedern Nachwuchs gibt, ist das immer eine besondere Freude! Hat doch so ein „ehrwürdiger“ Verein ein etwas angestaubtes Image. Aber nicht in Großkarolinenfeld! Über eine große Mitgliederzunahme junger Familien freut sich die Vorstandschaft und es liegt bestimmt nicht nur am Anreiz eines geschenkten Geburtsbaumes! Leider hat Corona 2020 allem einen Strich durch die Rechnung gemacht, aber dennoch war bei den Gartlern einiges los. Seit 2003 besteht eine JBN (Jugendorganisation BUND Naturschutz) Kindergruppe, nämlich die BUND FRÖSCHE.



Alle Kinderaktionen vom Gartenbauverein werden zusammen mit dieser Truppe unternommen. **Suppenfest, Insektenhotels, Osterkerzen basteln, Mini-beet-Pflanzaktionen, Lagerfeuer mit Stecken schnitzen und, und, und ...**

Und da die Kinder ja auch irgendwann mal Jugendliche werden, ist die Idee entstanden, doch einen „Garten-Hilfsdienst“ ins Leben zu rufen! Der Gartenbauverein bekommt sehr viele Anfragen für's Rasenmähen, Unkrautjäten oder einfache Gartenhilfsdienste. Es wird dann ein Jugendlicher (14 - 16 Jahre) für ein „Taschengeld“ vermittelt. Versicherungstechnisch ist das übrigens möglich, da es sich um eine eingetragene Gruppe handelt.

Anfragen bitte über die Homepage oder Tel. 0 80 31 / 5 95 99.

www.gartenbauverein-grosskarolinenfeld

Krokuspracht in Großkarolinenfeld

Auch heuer und trotz Corona fand vom Gartenbauverein wieder eine Frühlingsblumen-Pflanzaktion statt. Am Friedhof und bei den umliegenden Grünflächen wurden mit „Abstand“ gemeinsam 8 000 Krokuszwiebeln in die Erde gebracht.

2019 gab es bereits eine gelungenen Pflanzaktion beim Bahnhof und dieses Jahr hofft man auf eine Wiederholung. Auch in der Satzung vom Gartenbauverein ist verankert, dass die Aufgabe darin besteht, die öffentlichen Flächen in der Gemeinde blühender und bunter zu gestalten.

Wenn alles klappt, werden im kommenden Frühjahr unzählige Frühlingsblüher zu sehen sein. Gepflanzt wurden hauptsächlich Wildkrokusse, die sich zum Verwildern eignen und sich fleißig vermehren. Unterstützt wurde die Aktion von der Gemeinde mit einer Kostenbeteiligung! Dankeschön dafür!





Stefan KAPSNER
Agrar • Garten • Werkzeug
Baustoffe • Heizöl



Spedition, Maschinen, Gartenzubehör, Dekoartikel, Arbeitskleidung/-schuhe, Farben und Malerzubehör, Heimtierbedarf, Geschenke, Pflaster und Natursteine

Am Weidengrund 7 · 83135 Schechen · 080 39 / 90 22 90

www.stefan-kapsner.de



Karolinen
APOTHEKE

Katharina Greiner

Karolinenplatz 10b
83109 Großkarolinenfeld

Tel. 080 31 - 53 07
Fax 080 31 - 50 98 0

karolinen-apotheke@t-online.de

Öffnungszeiten

Mo. Mi. Do. Fr.
08:00 - 12:30 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr

Dienstag
08:00 - 12:30 Uhr
14:00 - 19:00 Uhr

Samstag
08:00 - 12:30 Uhr



Sanitär-Mayer

Gas - Heizung
Solaranlagen
Alternativenergie
Kaminsanierungen
Wasser - Abwasser
Kernbohrungen
Kundendienst

Erlenweg 54 a
83109 Großkarolinenfeld
Telefon 08031 - 5 93 69
Telefax 08031 - 5 95 57
Mobil 0171 - 622 54 80



AWO Ortsverein Großkarolinenfeld

AWO Ortsverein macht mit bewährter Vorstandschaft weiter

Zur Jahreshauptversammlung der AWO Großkarolinenfeld konnte der Vorsitzende Emil Maier den Kreisvorsitzenden Peter Kloo sowie Bürgermeister Bernd Fessler begrüßen. In seinem Rechenschaftsbericht ging Maier auch auf die aktuelle Situation ein. Die AWO hat seit März 2020 versucht, bei besonders ausgewählten Ausflügen und einem Seniorennachmittag im Herbst den Senioren Angebote zu machen, ohne die Gesundheit zu gefährden. „Die gute Beteiligung an den Veranstaltungen gab uns recht“, so der Vorsitzende.

Der Rückblick auf das Jahr 2019 war ein Blick auf sehr erfolgreiche Veranstaltungen. Höhepunkt war sicher die 70-Jahrfeier des Ortsvereins beim Wirt von Dred mit über 100 Teilnehmern. Nach einem geschichtlichen Rückblick durch Emil Maier sprachen die Vertreter der Gemeinde und der Kirchen Grußworte. In seiner Festrede ging der Kreisvorsitzende Peter Kloo auf die Bedeutung der AWO ein, die sich zwar in den 70 Jahren verändert, aber trotzdem auch im 21. Jahrhundert wichtig und wirkungsvoll ist. „In unserer Zeit ist eine wichtige Aufgabe der AWO, der Vereinsamung älterer Menschen

entgegenzuwirken. Das Duo „Steckerlfisch und Schlag-sahne“ war ein weiterer Höhepunkt des Nachmittags, bevor langjährige und besonders engagierte AWO-Mitglieder geehrt wurden. Mit der Musik von Hans-Hartwig Huber und Volker Schmid ging ein gelungener Nachmittag zu Ende.

Die AWO macht seit vielen Jahren im Ferienprogramm der Gemeinde mit. Im August ging es zur Papierfabrik Gessner in Bruckmühl. Nach dem Angebot für die Jugend wurde mit der Fahrt der Guten Herzen Ende September 2019 ein Ausflug für die Senioren nach Dietramszell mit Besichtigung der Klosterkirche Maria Himmelfahrt organisiert. Mit 46 Teilnehmerinnen und Teilnehmern waren wir sehr zufrieden. Schon traditionell ist die Nikolausfeier am 6. Dezember. Der Saal im evang. Pfarrstadl war sehr gut gefüllt. 60 Pakel verteilter Nikolaus an die Kinder. Den Abschluss des Jahres bildet immer unsere Weihnachtsfeier für die älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger. Die Feier wird schon über 40 Jahre von der Fraueningruppe gestaltet und seit vielen Jahren führt Heribert Greiner mit weihnachtlichen Geschichten durch den

Nachmittag.

Der Vorsitzende bedankte sich bei allen Helferinnen und Helfern für die engagierte Mitarbeit und bei der Gemeinde Großkarolinenfeld für den jährlichen Zuschuss.

Im Kassenbericht bezeichnete der Kassier Günter Kratschmayer die Kassenlage als sehr gut, wenn auch die Veranstaltung zur 70-Jahrfeier beträchtliche Kosten verursacht hat. Die Revisoren Annemarie Wagemann und Günther Schramm bescheinigten dem Kassier eine sehr gute Kassenführung und beantragten die Entlastung der Vorstandes. Die Entlastung erfolgte einstimmig. Bei der nachfolgenden Wahl gab es folgendes Ergebnis: 1. Vorsitzender Emil Maier; stellv. Vorsitzende Wolfsindis Jegg; Schriftführerin Waltraud Wimmer; Kassier Günter Kratschmayer; Beisitzer Anneliese Bolleiningner, Barbara Eder, Irmgard Grabl, Herbert Rampfl; Revisoren Annemarie Wagemann und Günther Schramm; Delegierte zur Kreiskonferenz Emil Maier, Wolfsindis Jegg, Waltraud Wimmer; Ersatzdelegierte Günter Kratschmayer, Anneliese Bolleiningner, Charlotte Pfeiffer

Emil Maier

Karo Slot Racing e. V.



Vier Jahre KaroSlotRacing e. V. in der Karolinenstraße 25

Eigentlich hat die Begeisterung für das moderne Carrerafahren schon viele Jahre früher begonnen. Zunächst im kleinen Kreis bei Jürgen Schütz in seinen Privaträumen und dann ca. zwei Jahre lang in der Halle von Fußboden Schäfer in Ostermünchen. Die Bahn war auch dort schon über 50 Meter lang und digitalisiert. Spannend und lustig war es immer. Die Teilnehmerzahl bei den Rennen wuchs kontinuierlich. Am 16. Dezember 2016 wurde dann der gemeinnützige Verein Karoslotracing e. V. gegründet. Seit fast vier Jahren ist der Verein nun in der Karolinenstraße 25. Die Räume des Vereinsheims wurden von den Mitgliedern selbst renoviert. Mittlerweile zählt der Verein 50 Mitglie-

der. Mehr als 200 Events (Kindergeburtstage und Firmenveranstaltungen) für Gäste wurden seither durchgeführt. Im Vereinsheim und außerhalb bei Firmen und in Festzelten. Seit drei Jahren führt der Verein kontinuierliche Serienrennen durch, die einen regen Zulauf bei den Mitgliedern zu verzeichnen haben. Dieses Jahr wurde mit sechs Autos der Deutschen Tourenwagen Meisterschaft (DTM) und mit sechs Autos der Formel E Meisterschaft gefahren. Die Fahrzeuge werden vom Verein gestellt und kontinuierlich gewartet. Jeder lizenzierte Fahrer fährt



mit jedem Auto gleichmäßig übers Jahr verteilt. Die Chancen sind für jeden Fahrer gleich. Auch Nichtmitglieder können daran teilnehmen. Im neuen Jahr gibt es zwei neue Serien: Ferrari 488 und Lamborghini Huracán. Die Autos wurden von dem bekannten Slotcarpainter Wolfgang Breit gestaltet, der auch ein Mitglied des Vereins ist (siehe Fotos).

Die Begeisterung für das digitale Carrerafahren ist in Großkarolinenfeld ständig gewachsen. In zehn Jahren hat sich viel getan. Vieles wurde noch professioneller. Die Rennergebnisse noch

enger. Nur eines ist von Beginn an geblieben: Der Spaß und Freude an einem gemeinsamen Hobby und am gemütlichen Beisammensein!

Besuchen Sie uns im Vereinsheim in der Karolinenstraße 25 in Großkarolinenfeld. Die Vereinsabende sind an jedem Dienstag und Freitag von 19 bis 22 Uhr.

E-Mail: info@ksr-ev.de Homepage: www.ksr-ev.de (neu gestaltet)

Um einen Event zu bestellen:

Tel. 01 72 / 8 51 74 58

oder 01 72 / 8 36 71 30

Wir freuen uns auf euren Besuch!

Wir haben selbstverständlich ein Corona Hygienekonzept!

Michael Bleyhl, 1. Vorstand

Leonhard Moosbauer SCHLOSSEREI GmbH

Ried 9 • 83109 Tattenhausen
Tel. 0 80 67 / 14 14, Fax 16 40
info@moosbauer-schlosserei.de
www.moosbauer-schlosserei.de

HAS MASSIVHOLZHAUS
Tattenhausen

A. MAICHER

Zimmereiarbeiten
Dachstühle und Dachfenster.
Carports, Balkone & Zäune.

Sanierung von Dächern
mit Dämmarbeiten.
Fassaden & Fenster mit
Energieberatung.

Niedrigenergiebauweise
Massivholz und natürliche
Dämmstoffe. Schlüsselfertig
oder als Ausbauhaus mit
Baukoordination.

Kirchsteig 1a
83109 Tattenhausen
Telefon: 08067-688
info@zimmerei-maicher.de
www.zimmerei-maicher.de



Freiwillige Feuerwehr Tattenhausen e. V.

Zwischenprüfung der modularen Truppmannausbildung mit Erfolg abgeschlossen

Am 30. September traten fünf Feuerwehrfrauen und -männer zur Zwischenprüfung der Modularen Truppmannausbildung an. Vorausgegangen waren viele Monate intensiven Übens. Jede Woche wurde sich getroffen, um das Wissen zu vertiefen und den Umgang mit den Gerätschaften zu erlernen. Themen waren neben den Rechtsgrundlagen auch Grundlagen der Brandbekämpfung, Gefahren an der Einsatzstelle, technische Hilfeleistung, Fahrzeugkunde, Digitalfunk und einige weitere Themenfelder. Als Ausbilder stellte sich dafür Martin Schildhauer zur Verfügung. Übergreifende Ausbildungen wie technische Hilfeleistung, Funkausbildung, Psychosoziale

Notfallversorgung (PSNV) und Erste Hilfe wurden meist bei anderen Feuerwehren abgehalten.

Bei der Prüfung wurden neben einer schriftlichen Prüfung auch die praktischen Fähigkeiten abgerufen. So mussten die richtige Handhabung und Anwendung eines Feuerlöschers erklärt oder das Auffinden einer bewusstlo-



sen Person und die dadurch erforderlichen Maßnahmen demonstriert werden. Das richtige Anlegen von Knoten und Stichen musste vorgeführt und die Inbetriebnahme eines Oberflurhydranten gezeigt werden. Auch wurden Fragen zum Digitalfunk gestellt.

Es wurden mehr als 120 Stunden über mehrere Monate hinweg abgeleis-

tet. Bei der modularen Truppmannausbildung handelt es sich um die neu gestaltete Grundausbildung der Feuerwehren in Bayern. Im Rahmen der MTA werden den angehenden Floriansjün-

gern alle Handgriffe beigebracht, die sie später im realen Einsatzgeschehen benötigen werden. Vor den kritischen Augen der Prüfer meisterten alle Teilnehmer die theoretischen und praktischen Prüfungsteile mit vollem Erfolg.

Christina Kleinmeier



Thomas Stahhuber und Ludwig Maier freuten sich sehr über die Spende der Zimmerei Maicher im Wert von 1 000 € und bedankten sich recht herzlich.

Freiwillige Feuerwehr Großkarolinenfeld e. V.



Hygienemaßnahmen bei der Freiwilligen Feuerwehr Großkarolinenfeld

Das Coronavirus (Covid-19) schränkt nicht nur im persönlichen Alltag ein, sondern auch den Ablauf innerhalb der Feuerwehr Großkarolinenfeld. Unsere Bitte, bleiben Sie möglichst zu Hause, befolgen Sie die Hygienevorschriften und verzichten Sie auf unnötige, persönliche Kontakte. Doch was ist, wenn ein Feuer ausbricht oder ein Unfall passiert? Feuerwehren können nicht einfach ihren Dienst einstellen. Also mussten bereits Anfang März die ersten zusätzlichen Maßnahmen getroffen werden, um unsere Kameradinnen und Kameraden zu schützen und den Feuerwehrdienst aufrecht zu erhalten.

Regelmäßige Anpassungen an die aktuelle Lage sind deshalb erforderlich:

- Übungen wurden auf kleinere Gruppen aufgeteilt bzw. mussten teilweise ganz entfallen
- Reduzierung der unmittelbar eingesetzten Kräfte auf ein Minimum
- Schulungen, Aus- und Weiterbildungen sind nicht möglich
- Das Vereinsleben musste komplett eingestellt werden
- Publikumsverkehr im Feuerwehrhaus ist derzeit nicht möglich

- Zusätzliche Hygienemaßnahmen nach jedem Einsatz (Reinigung der Fahrzeuge, der Schutzausrüstung und persönliche Hygiene)
- Bei ersten Krankheitssymptomen eines aktiven Mitgliedes ist kein Feuerwehrdienst mehr möglich

Mit diesen Maßnahmen können wir die Einsatzbereitschaft weiterhin gewährleisten. Um den strengen Auflagen gerecht zu werden, die diese Pandemie mit sich bringt, trugen alle Kameraden und Kameradinnen während den Übungen und den Einsätzen einen Mund-Nasen-Schutz, desinfizierten sich die Hände vor Betreten und Verlassen des Gerätehauses und halten, so oft wie möglich, den Sicherheitsabstand von mindestens 1,5 m ein. Selbstverständlich würden wir, wie Sie, gerne schnellstmöglich wieder in den Alltag zurückkehren, doch aktuell haben wir keine andere Wahl.

Wir müssen die Zeit nutzen und die Ausbreitung verlangsamen. Daher nochmals der eindringliche Appell: „Wir sind für euch da – bleibt ihr für uns zu Hause“. Nichts desto trotz ist die Feuerwehr Großkarolinenfeld je-



derzeit einsatzbereit und für euch da, wenn ihr sie braucht! Denn Flexibilität ist ein Markenzeichen der Feuerwehren. Insgesamt haben wir es geschafft, uns an diese besondere Situation anzupassen und hoffen nun, dass ihr unserem Beispiel folgt und euch ebenfalls gewissenhaft an die geltenden Richtlinien haltet und somit euch und die Menschen um euch herum schützt.

Die Freiwillige Feuerwehr Großkarolinenfeld wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern „Bleibts g'sund, scheinne Weihnachten und ein hoffnungsvolles Jahr 2021“.

Andreas Gartmeier
1. Kommandant
FFW Großkarolinenfeld

COMPLETE 4X3 |  | 

4 Stilrichtungen und 3 Preisgruppen |  | 

 Basic € 119,00 Türblatt*	*Preise gelten für die Türblattgröße 86 x 198,5 cm
 Premium € 499,00 Türblatt*	
 Exclusiv € 799,00 Türblatt*	 Basic € 119,00 Türblatt*

Jetzt Prospekt anfordern!

Niedermaier
Türen&Fenster

080 35 / 907150
www.niedermaier-tueren.de

Vereinsmeisterschaften der Stockschiützen

Ein voller Erfolg waren die Vereinsmeisterschaften im Einzel und Team Stockschießen, die auf den zwei Asphaltbahnen der Solidarität an zwei Wochenenden stattfanden. Coronabedingt gab es einige Einschränkungen, die aber den harmonischen Ablauf nicht groß behinderten. Die über zwanzig angetretenen Schützen kämpften mit viel Freude und Ehrgeiz um die Ehre, den Titel zu gewinnen. Dabei entschieden oft nur Zentimeter über Sieg und Plätze. Bei der Einzelmeisterschaft mussten 24 verschiedene Aufgaben bewältigt werden. Den gespickten Kurs bewältigte Albert

Rohner souverän vor Topfavorit Helmut Kopp. Der hartumkämpfte dritte Platz ging an die punktgleichen Schützen Hans Bachmeier und Bernd Schulz. Die Vereinsmeisterschaft im Team Schießen, wobei die Teams aus jeweils vier Schützen bestand, wurde in einer Doppelrunde ausgespielt. Das Team um Ludwig Härter, Sophie Schichta, Helmut Kopp und Gesuino Beletta holte sich den Titel als neue Vereinsmeister. Den zweiten Platz errang das Team um Bernd Schulz, Hans Bachmeier, Siegfried Martens und Ralph Behnisch vor dem Team mit Werner Gerum, Karl Ludwig, Bernhard Schlosser und Otto Pilgram.



Die Organisation lag in den Händen des neu gewählten Abteilungsleiters Bernd Schulz, der auch die Siegerehrung vornahm. Jeder Schütze erhielt einen Fleisch- oder Wurstpreis und die

Sieger wurden mit Medaillen belohnt. Die Siegerehrung fand im Anschluss an die Wettkämpfe statt.

Karl Reif

Jahreshauptversammlung

Am 10. Oktober fand in der Max-Joseph-Halle die Jahreshauptversammlung der SV Solidarität e. V. unter Einhaltung der Corona-Vorschriften statt. Bereits im März mussten wir unser Vereinsheim schließen und den Spielbetrieb der Stockschiützen und der Tennisabteilung in der Halle einstellen. Auch die geplante Jahreshauptversammlung musste mehrfach verschoben werden. Froh waren wir, als der Spielbetrieb Anfang Juni wieder aufgenommen werden konnte. Es war und ist eine schwierige Zeit mit den sich ständig ändernden Corona-Vorschriften. Neben den normalen monatlichen Sitzungen gab es viele coronabedingte außerordentliche Sitzungen. Gerade jetzt in der schwierigen Zeit hat der Ausschuss seine Einigkeit bewiesen. Herausgestellt wurde die ehrenamtliche Tätigkeit der vielen Helfer, ohne deren Hilfe wir nicht unsere Feste, z. B. Kesselfleischessen, Südtiroler Abend, Jahresabschlussfeier usw., hätten durchführen können. Auch die Pflege der Außenanlagen wurde durch viele freiwillige Arbeitseinsätze gewährleistet. Herausheben möchte ich noch die Renovierung des Vereinsheimes. Hier wurden 202 Stunden ehrenamtliche Arbeitsleistung erbracht. 2019 wurde am 1. Mai die Freiluftsaison bei der Tennisabteilung mit einem Schleiferlturnier übergreifend mit dem TUS eröffnet.

Für die Liga-Spiele wurden sechs Mannschaften gemeldet.

Damen	Kreisliga	5. Platz
Damen 40	Kreisliga	1. Platz
Damen 50	Bezirksliga	2. Platz
Herren 60	Kreisliga	6. Platz
Herren 70	Bezirksliga	8. Platz

Für 2020 haben sich nur die Damen 40 in das coronabedingte Abenteuer gewagt. Sie belegten hier, wie 2019, den 1. Platz in der Kreisliga. Unter der Leitung von Anette Gall und Julia Euler fand 2019/20 das sehr gut angenommene Ferienprogramm statt. Für die gesamte Saison standen auf den Freiplätzen sowie

im Hallen-Wintertraining für die Kinder/Jugend als TrainerInnen Anette Gall, Julia Euler, Daniel Euler und Maik Blankenhorn zur Verfügung. Wir möchten uns an dieser Stelle ganz herzlich für euer Engagement für die Jugendarbeit bedanken. Bei der Tennis-Abteilung wurde 2019/20 bereits zum fünften Mal das E.T.-Seniorenturnier durchgeführt. 2019 fand auch das jährliche Mixed-Turnier statt, welches aber 2020 der Pandemie zum Opfer fiel. Auch die Stockschiützen waren sehr aktiv. Sie nahmen 2019 an elf Freundschaftsturnieren teil, die sogar teilweise in Österreich stattfanden. Auf der eigenen Anlage organisierten sie 2019 die Dorfmeisterschaft, ein Brotzeitturnier sowie Vereinsmeisterschaft im Einzel und in Mannschaft. Auch am Ferienprogramm hat man sich mit einem Schnupperkurs beteiligt.

Nach dem Bericht der Revisoren wurde die Entlastung des Vorstandes mit einer Gegenstimme angenommen. Die Vorstandschaft bedankte sich mit Blumen und Geschenkkörben bei Anette Gall, Siegfried Martens und Mathias Hörfurter, die nicht mehr zur Wahl antraten, für ihr Engagement im Verein und die gute Zusammenarbeit im Vereinsausschuss.

Die anschließende Neuwahl ergab folgendes Ergebnis:

- 1. Vorstand: Thomas Anner
- 2. Vorstand: Bernd Toenne
- Kassier: Alexander Oberst
- Sportwart: Dieter Moskart
- Schriftführer: Klaus Koziol
- Beisitzer (Liegenschaften): Werner Mundel
- Beisitzer (Abteilungsleiter Stock): Bernd Schulz
- Revisoren: Siegfried Martens / Heinz Mahulik

Gedenken möchten wir noch unseren verstorbenen Mitgliedern Josef Witzgall und Werner Kaffel, die den Verein jahrelang mit persönlichem Einsatz unterstützt haben.

Ich wünsche dem Vorstand und Ausschuss für die Zukunft alles Gute.

Bernd Toenne



V.l.: Klaus Koziol, Schriftführer; Werner Mundl, Beisitzer (Liegenschaften); Thomas Anner, 1. Vorstand, Dieter Moskart, Sportwart; Bernd Toenne, 2. Vorstand; Bernd Schulz, Beisitzer (Abteilungsleiter Stock); nicht abgebildet Alexander Oberst, Kassier

Schleiferlturnier

Am 3. Oktober veranstaltete die Solidarität Großkarolinenfeld zusammen mit dem TUS ein Schleiferlturnier für alle interessierten Mitglieder. Bei sonnigem, windigen Wetter konnte die Veranstaltung mit spannenden Spielen und wechselnden Spielpartnern wie geplant durchgeführt werden. Trotz der coronabedingten Auflagen wurde anschließend im Freien und mit genügend Abstand über die Ergebnisse diskutiert und die Beteiligten freuten sich schon wieder auf eine Neuauflage im kommenden Frühjahr.

Dieter Moskart



THEATERVEREIN GROSSKAROLINENFELD e. V.



Liebe Gmoablattleser,

auch uns hat natürlich das Virus fest im Griff. Wir mussten, wie viele andere Theaterer auch, unser für Ostern geplantes und unter Regie von Roman Hörfurter bereits fertig geprobtetes Stück „D'Wahlumpn“ absagen. Zuerst wurde verschoben, wir wollten in den Herbstferien spielen, aber das Virus spielte sich wieder in den Vordergrund. Nun war der Bezug zur

Wahl dahin und die Beteiligten hatten, frustbedingt, auch nicht mehr viel Lust. Kurzerhand haben wir entschieden, ein neues Stück muss zu Ostern 2021 her, eigentlich wie immer. Unter der Regie von Mani Gross, der die letzten Jahre fleißig Fortbildungskurse besucht hatte, wollen wir einen neuen Anlauf wagen. Neues Stück – neues Glück, oder auch nicht,

wir werden sehen und hoffen. Sobald es möglich und sinnvoll ist, werden die Proben beginnen. Und irgendwann, Näheres bitte dann aus der Presse entnehmen, werden wir wieder auf der Bühne stehen und uns über die Schulter spucken ... toitoito!

Ludwig Härter
1. Vorsitzender TVG

„Im Pfarrhaus is da Deife los“

Komödie in drei Akten von Sebastian Kolb und Markus Scheble

Der stockkonservative Pfarrer Bürstel ist gegen alles Moderne und jegliche Neuerungen. Und da kommt seine Chorleiterin Monika tatsächlich an und will Gospels in der Kirche singen! Seine Stimmung wird zusätzlich getrübt, weil seine Schwester und Haushälterin Mechtild ihn aus gesundheitlichen Gründen auf Diät gesetzt hat. Einzige Hilfe ist die Pfarrgemeinderatsvorsitzende Gundula Krätz, die ihn verbote-nerweise mit Lebensmittel versorgt. Für weiteren Ärger sorgen seine Ministranten Maxi und Franzl,

die rechte Lausbubn sind und regelmäßig mit ihren Späßen für heitere Unruhe im Pfarrhaus sorgen. Als sich Pfarrer Bürstel bei einem Treppensturz das Bein bricht, bittet er beim Ordinariat um einen Vertreter und hofft dabei auf seinen alten Mentor Ackermann, einen Pfarrer der alten Schule, der seinen Schäfchen von der Kanzel herab in mittelalterlicher Weise fest ins Gewissen redet. Doch als der Aushilfspfarrer Wolf in Lederkluft auf seiner Harley eintrifft, erlebt Bürstel eine gewaltige Überraschung.

Wie sich Pfarrer Bürstel in der neuen Situation schlägt, ob Aushilfspfarrer Wolf ein wenig frischen Wind in die verstaubte Kirchengemeinde bringt, was es mit dem plötzlich auftauchenden Mädchen Jenny auf sich hat, und welche kriminellen Ziele die beiden zwielichtigen Ganoven Checker und Bonzo verfolgen, das zeigt die sowohl lustige, als auch spannende Handlung.

Mani Gross

Jugendtreff



Corona bremst die Jugendtreff-Eröffnung aus ...

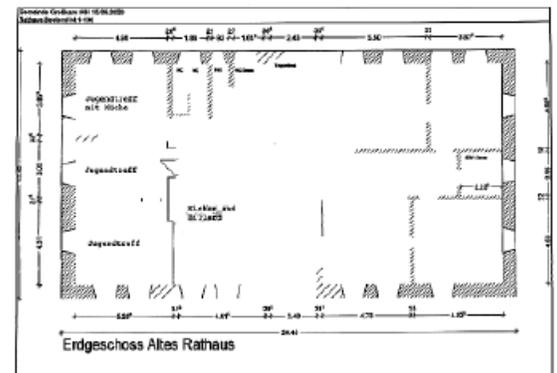
Die Verwaltung ist im Oktober in das neue Rathaus gezogen. Juhu! Nun können wir mit der Neugestaltung unserer freien Räume im alten Rathaus loslegen – dachten wir, die Vorstandschaft vom Jugendtreff e. V.! Geplant war am schulfreien Buß- und Bettag einen Workshop mit den Jugendlichen zu gestalten, bei dem sie Vorschläge über die Neugestaltung der Räume einbringen und in den darauffolgenden



Wochen in die Tat umsetzen können. Durch die Kontaktverbote und Abstandsregelungen lässt sich dies nun leider nicht umsetzen. Wir werden aber die kontaktbeschränkte Zeit nutzen, um einiges in die Wege zu leiten. Z. B. können die Büromöbel aus den Zimmern geräumt und eine Küche organisiert werden. Nach Beendigung des Lockdowns hoffen wir, zeitnah einen Workshop einberufen und anschließend mit der Neugestaltung des neuen Jugendtreffs beginnen zu können. Interessierte Jugendliche können sich gerne jederzeit bei mir melden.

Irmi Huber

Tel. 0 80 31 / 56 30 oder irmihuber@t-online.de



**Sägewerk
Georg Weichselbaumer**
Rottmühle 2
83135 Schechen
Tel.-Nr. 08067/617
FAX 08067/1367
rottmuehle@gmx.de



**Die Adresse für Holz in Haus und Garten – individuell und nach Liste – auch in kleinen Mengen
Lohnschnitt, Hobelware, Schnittholz, Latten und Bretter**

Photovoltaikanlagen zu fairen Preisen...
Qualitätskomponenten und Spitzenerträge

www.neo-pv.de

NEU: Professionelle Photovoltaikreinigung




neo - Neue Energien Oberbayern GmbH
Rosenheimer Str. 18, 83135 Schechen
Telefon (0 80 39) 59 53, Fax (0 80 39) 59 51
E-Mail neo@neo-pv.de

Judo

Was für eine Zeit, aber Anpassung ist der Schlüssel!

Das Jahr 2020 ist für viele Sportler ein ungewöhnliches Jahr, teilweise sogar ein verlorenes Jahr. Aber trotz allem sollte man immer auch die zweite Seite der Medaille betrachten und versuchen, das Beste aus der Situation zu machen. Nach monatelangem Warten hat die Judo-Abteilung des TuS Großkarolinenfeld am 14. September die Hallen endlich wieder für den regulären Trainingsbetrieb geöffnet. Bis dahin war es allerdings eine ungewöhnlich lange Zeit, die einige Anpassungen erfordert hat. Nachdem im März der Trainingsbetrieb eingestellt und die Teilnahme an der Bayerischen Katameisterschaft sowie auch diversen Gürtelprüfungen abgesagt wurde, war die Enttäuschung aufgrund der teils langen Vorbereitungszeiten für diese Events verständlicherweise erstmal groß. Die nächsten Monate wurde komplett auf das Training verzichtet und nur über WhatsApp oder ähnliche Wege kommuniziert, um den Kontakt nicht komplett abreißen zu lassen. Umso größer war die Freude, dass Ende Juni die Maßnahmen gelockert wurden und sich die Möglichkeit ergab, unter bestimmten Auflagen im Freien wieder miteinander zu trainieren.



Nach ungefähr einem Monat wurde die Geduld belohnt und es konnte mit einem festen Partner trainiert werden. Die vielen Tandoku-Renshu- (Wurfbewegungen ohne Partner) und auch Fitnessseinheiten der letzten Wochen machten sich bezahlt und man hat im Uchi-Komi (Wurfeingänge) schnell den Fortschritt der fleißigen Teilnehmer gemerkt, sodass auch mal der ein oder andere Wurf auf die Wiese passierte. Natürlich ohne Verletzungen und trotz grüner Flecken im weißen Anzug mit viel Gelächter. Im September war es dann endlich soweit und die Großkarolinenfelder

Judokas konnten der Mückenplage und den doch spürbar kälter werdenden Abenden entfliehen. Unter Einhaltung der Hygienemaßnahmen wurde sich voller Vorfreude in der Schulturnhalle getroffen und die fast schon verstaubten Judo-Matten wurden das erste Mal seit sechs Monaten wieder aufgebaut.

Aufgrund der Regeln finden die Trainings derzeit auf mehreren kleineren Flächen für die einzelnen Paare statt, nicht wie sonst auf einer großen Mattenfläche. Auch ein Partnerwechsel wird vermieden. Die Trainer desinfizieren die Matten nach jedem Training und lüften die Halle gut durch, um das Ansteckungsrisiko zu minimieren. Endlich können die im Freien pedantisch geübten Wurfeingänge, Kombinationen und Finten zu Ende geführt werden und man hat den Spaß daran allen Teilnehmern deutlich angesehen. Auch Bodentechniken und Randoris (Übungskämpfe) standen wieder auf der Agenda, was das Judo-Herz natürlich höher schlagen ließ. Und ebenso sind die Vorbereitungen auf künftige Prüfungen und Meisterschaften wieder in vollem Gange.



Man hat gesehen, dass trotz der ungewöhnlichen Bedingungen mit Hilfe einiger Anpassungen weiterhin Fortschritt erzielt werden kann. Auch der Wechsel der Trainingsreize ist eine Herausforderung, die den Judoka voranbringt. Ein weiterer Nebeneffekt ist, dass die Trainingsgruppe noch besser zusammengewachsen ist, weil man diese schwere Zeit gemeinsam durchgestanden hat und immer noch zusammen durchsteht.

Die Judo-Abteilung bietet für die Zeit des Lockdowns die Trainings digital an und legt den Fokus wieder auf Tandoku-Renshu- und Taiso-Einheiten.

Die Judo-Abteilung des TuS Großkarolinenfeld hofft, dass alle Vereine, Sportclubs oder Sportler die Zeit so gut wie möglich nutzen, das Beste aus der Situation machen und sich trotz allem mit den nötigen Anpassungen weiter voranbringen. Bleibt gesund!

Simon Pfaab

Judo-Abteilung TuS Großkarolinenfeld



Somit wurde der Fußballplatz des Vereins unter Beschlag genommen und ein kontaktloses Fitnessstraining unter freiem Himmel und der warmen Sommersonne angeboten. Das teils sehr anstrengende Training (ganz im Sinne von Taiso) kam nach der langen Sportabstinenz bei allen sehr gut an.

**Spenglerei
Metallbau**

Meisterbetrieb
Schmelcher

**Ester 1
83109 Großkarolinenfeld
Tel. 08067-451
Fax 08067-881850**

**MICHAEL
SÄTTLER GMBH**
MEISTERBETRIEB

- PFLASTERBAU
- AUSSENANLAGEN
- STRASSENBAU
- KANALBAU

Marienbergerstr. 44
83109 Großkarolinenfeld
Tel. 0 80 31 / 25 94 53
Fax 0 80 31 / 25 93 91
Mobil 01 71 / 672 75 33
mike.sattler@t-online.de

WINTER - SPORT

Verkauf
Eigener Skiservice
und Verleih

Annemarie Winter
Tulpenstrasse 21 83135 Schechen
Telefon (08039) 3658 Fax 3680

Wintersportartikel
und mehr!

eMail: info@winter-sport.de
http://www.winter-sport.de

Änderung vom Profi
**Renate
Lindemann**

Schneiderin ändert und repariert für Sie:
Damen-, Herren- und Kinderbekleidung.
Dirndl nach Maßanfertigung!

Fliederweg 5
83109 Großkarolinenfeld
Tel. 08031 / 5435

TuS Großkarolinenfeld e. V.



Neues vom Hauptverein

Ab sofort steht in Zusammenarbeit mit unserem Partner 11teamsports ein **Fan-shop** speziell für den TuS Großkaro für alle Interessierten (Mitglieder, Fans, Eltern, ...) zur Verfügung. Unter <https://www.11teamsports.com/de-de/merchandise-shop-vereine/tus-grosskarolinenfeld> kann man diverse Fanartikel wie Shirts, Hoodies, aber auch Mützen, Tassen und anderes mit TuS-Logo bestellen. Gleich mal reinschauen! Vielleicht findet sich ja was Passendes für Weihnachten! Auch unter www.11teamsports.de „TuS Großkarolinenfeld“ erreichbar.

Aufgrund der Allgemeinverfügung des LK Rosenheim musste erstmalig in der Ver-

einsgeschichte eine Mitgliederversammlung ausfallen. Wichtige Entscheidungen wurden in schriftlicher Form abgefragt. Sehr erfreulich war hierbei die hohe Anzahl der Rückmeldungen, wofür wir uns bei unseren Mitgliedern recht herzlich bedanken. Es zeigt uns, dass sich dieser enorme Mehraufwand zur Vorbereitung der Abstimmungen gelohnt hat. Die Abstimmungsergebnisse können auf der Homepage des TuS Großkaro nachgelesen werden. **Termine:** Leider müssen aufgrund der momentanen Situation der Nikolauslauf und die X-Maß-Party abgesagt werden.

Silke Ritter

TuS Großkarolinenfeld e. V. – Abteilung Basketball

Spannung pur – unser zweites Streetballturnier in „Karo“

Letztes Jahr wurde schon viel geboten. Kampf und Spannung, technische Raffinesse bis zum Schluss. Ob man das übertreffen kann?

Man kann!!!

Sonniger Samstag, Anfang September: Statt fünf Mannschaften traten dieses Jahr sechs Teams im Modus „jeder gegen jeden“ an. War die spielerische Klasse der einzelnen Teams schon letztes Jahr nicht ohne, so wurde sie heuer vor allem auch durch die zwei neuen Mannschaften erheblich gesteigert. Eines schon mal vorweg: Der letztjährigen Sieger schaffte es nicht ins Halbfinale. Die Vorrunde bestand aus packenden Begegnungen. Schnelle Dribblings, Finten und Tricks, Sprünge und auch „Dunks“, dazu eine relativ hohe Trefferquote sowie faire aber intensive Verteidigung ließen die Zeit wie im Flug vergehen. Unsere letztjährigen Sieger, die „Oldies“, mussten sich leider in allen fünf Vorrundenspielen dem Gegner geschlagen geben. Teilweise nur äußerst knapp. Vor allem die Partie zwischen den zwei Rosenheimer Mannschaften (beide gespickt mit jungen äußerst dynamischen Spielern) entwickelte sich zu einem an Spannung kaum zu überbietenden Duell. Erst nach sechs Ver-

längerungen stand der Sieger fest. Das Finale war dann doch eine recht eindeutige Angelegenheit. Hier konnte sich das Team „Mr. Mike Production“ relativ souverän durchsetzen, so wie es diesem extrem stark besetzten Ensemble auch schon in den vorangegangenen Begegnungen gelungen war.

An dieser Stelle nochmal ein recht herzliches Dankeschön an Mike und seine Mannschaft. Ihr habt das Turnier durchaus auf ein anderes Niveau gehoben. Das wird den anderen Spielern durchaus Ansporn sein, im nächsten Jahr den Champion zu „stürzen“. Im kommenden Jahr soll dieses Turnier erneut stattfinden, wenn die äußeren Umstände dies erlauben. Apropos Umstände: Selbstverständlich hatten wir ein Hygienekonzept. Ansteckungen gab es keine.

Hans Sonnabend





MS-Haarstudio

Friseur & Perücken
Die Kassenabrechnung erfolgt über uns



Tel. 08031 - 65711
Gewerbering Nord 1
83109 Großkarolinenfeld
www.ms-haarstudio.de

Montag: 9 - 15 Uhr
Di - Fr: 9 - 18 Uhr
und nach Vereinbarung

Parkplätze direkt am Salon



BERNER
Garten- und Landschaftsbau
Henry Ilse GmbH

Natursteinarbeiten
Pflasterarbeiten
Wasseranlagen
Pflanzungen
Garten- & Baumpflege
Planung

unsere Ideen wachsen

Kolbermoorer Straße 94 • 83109 Großkarolinenfeld
Tel: 0 80 31/5 94 93 • Fax: 0 80 31/5 96 83
www.bernergartenbau.de

Ihre Experten für Garten & Landschaft 



Mobile Tierarztpraxis
Dr. med. vet. Veronika Heigl

Ich kümmere mich schwerpunktmäßig physiotherapeutisch um Ihren Liebling, sei es Hund, Katze oder Pferd. Das Erhalten bzw. Wiederherstellen der Bewegungsfreude und die damit verbundene Lebensqualität Ihres Tieres liegen mir sehr am Herzen.

Kontakt:
Montag - Samstag 09:00 - 19:00 Uhr
☎ 0172/6847463
Termine nur nach Vereinbarung

www.ro.vet
✉ physio@ro.vet

Containerdienst Rosenheim

Entsorgungsfachbetrieb



bei jedermann:
Privat, Gewerbe, Kommunen, Feste, Vereine

- ✓ schnell
- ✓ zuverlässig
- ✓ pünktlich
- ✓ faire Preise

Telefon: **08031 / 392 - 4355**
Fax: 08031 / 392 - 9 4355
Landkreis Müllabfuhr
Daimlerstraße 5 • 83043 Bad Aibling
E-Mail: containerdienst@ira-rosenheim.de
Web: www.containerdienst-rosenheim.de



Ihr Partner, wenn's um Abfall geht!

TuS Großkarolinenfeld e. V. – Abteilung Fußball

Neue Abteilungsleitung der Sparte Fußball

Im Zuge der Jahreshauptversammlung der Abteilung Fußball, welche am 16. Oktober im Sportheim stattfand, wurde eine neue Abteilungsleitung gewählt. Aus der alten Abteilungsleitung schieden Alexander Hefele als 1. Abteilungsleiter und Markus Huber als Kassier nach langjähriger Beteiligung aus. An dieser Stelle noch einmal ein riesen Dank an die beiden, die immer mit bestem Wissen, größtem Engagement und nicht geringem Zeitaufwand die Belange der Abteilung Fußball bestens vertreten haben. Als neuer Abteilungsleiter wurde auf der Mitgliederversammlung Andreas Beitz gewählt, der mittlerweile seit 14 Jahren beim TuS ist und hier verschiedene Stationen als Spieler, Trainer und Beisitzer in der Abteilungsleitung durchlief. Das Amt als Kassier bekleidet seit der Mitgliederversammlung Josef Gaa. Josef ist als waschechter Karoaner im TuS verwurzelt, durchlief die verschiedenen Jugendmannschaften und ist derzeit auch als Spieler im Herrenbereich aktiv. Beruflich durchläuft Josef gerade ein duales Studium BWL-Bank,

wodurch er mit der Materie bereits vertraut ist. Thomas Reiner als 2. Abteilungsleiter, Christoph Kremser als Jugendleiter, Matthias Fadle als Schriftführer sowie Marcus Fischer als Schiedsrichterobmann bleiben der Abteilung Fußball erhalten. Bedanken möchten wir uns noch bei Franz-Josef „Chico“ Niedermaier und Lisa Wittmann, die jahrelang als Beisitzer für verschiedene Aufgaben verantwortlich waren und uns tatkräftig unterstützten, jetzt aber aus persönlichen Gründen das Amt als Beisitzer abgelegt haben. Neu hinzugekommen als Beisitzer sind Andreas Schütz und Lucas Baumann, die bisherigen Beisitzer Ludwig Härter und Michael Huber bleiben in ihrem Amt. Die neue Abteilungsleitung hat sich unter anderem zum Ziel gesetzt, etwas mehr Struktur in die eh schon sehr gute Jugendarbeit zu bringen. So wurde u.a. ein Konzept erarbeitet, das den Jugendspielern den Übergang in die nächst höhere Jahrgangsstufe erleichtern soll. Weiter wurde mit Peter Ilchmann ein Karoaner zum TuS zurückgeholt, der sich auf die sportliche Ausrichtung insbe-



V.l.: Christoph Kremser, Josef Gaa, Andreas Beitz, Thomas Reiner, Matthias Fadle: oben rechts im Bild: Marcus Fischer

sondere der Großfeld-Jugendmannschaften fokussieren und diese weitestgehend vereinheitlichen soll. Wir wollen uns auf diesem Weg auch noch bei allen Spielern, Trainern, Betreuern, Eltern und Fans bedanken, dass wir diesen doch etwas steinigen Weg durch die Corona-Krise gemeinsam so gut meistern.

Andreas Beitz

TuS Großkarolinenfeld e. V. – Abteilung Tischtennis

In der Sparte Tischtennis wurde in der diesjährigen Mitgliederversammlung die Abteilungsleitung neu gewählt. Norbert Seitz wurde als Kassier und Hilmar Roth als 2. Abteilungsleiter einstimmig bestätigt. Jonas Kessler ist unser neuer Schriftführer und zum 1. Abteilungsleiter wurde Klaus Molnar gewählt.

Für den langjährigen ehrenamtlichen Einsatz in der TT-Abteilung bedanken wir uns recht herzlich bei Renate Roth und Norbert Agrikola, die sich leider nicht mehr als Schriftführerin bzw. als Abteilungsleiter zur Wahl stellten.

Klaus Molnar

MusikWerk Großkaro e. V.



Der Musikunterricht in Großkarolinenfeld hat ein neues Zuhause gefunden

Der Instrumentalunterricht in Großkarolinenfeld fand seit vielen Jahren in den Räumen der Grundschule statt. Da die Raumsituation dort aber durch verschiedenste Betreuungsangebote immer schwieriger wurde, suchten die Verantwortlichen von MusikWerk Großkaro in Zusammenarbeit mit der Gemeinde schon seit einiger Zeit nach einer Lösung dieses Problems. Durch den Umzug der Gemeindeverwaltung in das neue Rathaus ergab sich jetzt kurzfristig die Möglichkeit, dass der Musikunterricht im alten Rathaus stattfinden kann. Dort, wo früher Akten gewälzt und Dokumente bearbeitet wurden, arbeiten jetzt seit November Musiklehrerinnen und Musiklehrer, die mit MusikWerk Großkaro kooperieren. Direkt in der Ortsmitte entstand so ein Treffpunkt, an dem unterrichtet und musiziert wird. Wenn es die Corona-Bedingun-



gen wieder zulassen, sollen auch kleine Konzerte zum Verweilen in der neu gestalteten Ortsmitte einladen. Spitzen Sie also die Ohren wenn Sie in Zukunft am alten Rathaus vorbeigehen. Egal ob Zither, Querflöte, Keyboard, Cajon, Blockflöte, Gitarre, Geige, Schlagzeug oder Klavier: Meistens wird hier Musik erklingen.



Wenn Sie Interesse daran haben, selber zu musizieren, können Sie uns einfach ansprechen: Entweder über die Webseite www.musikwerk-grosskaro.de oder unter Tel. 01 71 / 8 14 17 47 bzw. 0 80 31 / 80 77 73 (Stefan Hutter).

Andreas Düsel, 1. Vorstand

Optik blaase
Augenoptik
Visualtraining

Mehr als nur ein Optiker.
Ihre Augen im Blick:
Messen, Korrigieren, Trainieren

Pfälzerstraße 1 • Großkarolinenfeld • Tel.: 0 80 31 / 8 07 99 22
info@optikblaase.de • www.optikblaase.de

Öffnungszeiten:
Di - Fr 9:00 - 12:00
14:00 - 18:00
Sa 9:00 - 12:00
oder n. Vereinbarung

Landgasthof Stechl

- haus eigene Metzgerei mit eigener Schlachtung
- gut bürgerlich-moderne Küche mit regionalen Produkten
- Partyservice
- traumhafter Biergarten
- Terrasse
- Gaststube mit zwei Nebenzimmern für ca. 160 Personen
- Gästezimmer mit Dusche und WC

Marktplatz 5 • 83543 Rott am Inn • Tel. 08039 / 12 25 • Fax 08039 / 42 47
www.landgasthofstechl.de • info@landgasthofstechl.de

Besuchen Sie uns in unserer Metzgerei-Filiale hier in Großkarolinenfeld und nutzen Sie unsere wöchentlich wechselnden Angebote!
Karolinenplatz 10 • Tel. 08031 / 588 13

Allgemeine Termine (Alle Termine unter Vorbehalt)**Dezember**

Mi 16.12. 14.00 Weihnachtsfeier mit der Frauensinggruppe
- Kath. Kirche Großkarolinenfeld
- Kath. Frauengemeinschaft Großkarolinenfeld

Januar

Sa 16.1. 10.00 Winterbergwanderung - Treffpunkt Volksfestplatz
- Theaterverein Großkarolinenfeld e. V.

Februar

Do 4.2. **Redaktions- und Anzeigenschluss Gmoablattl** (s.S. 2)
Sa 6.2. 19.00 Theaterfasching mit DJ Klaus - Sportheim
- Theaterverein Großkarolinenfeld
Sa 13.2. 14.00 Kinderfasching - Max-Joseph-Halle
- Elternbeirat Pfarrkindergarten Balu
Fr 19.2. 19.30 Jahreshauptversammlung - Sportheim
- Theaterverein Großkarolinenfeld
Sa 27.2. Spielzeugbazar - kath. Pfarrsaal - Familienverein

März

So 7.3. Ostermarkt mit Kindermalwettbewerb - Max-Joseph-Halle - KaroArt Kunst- und Förderverein

**Vorläufiger Sitzungsplan 2021 für Gemeinderat und Ausschüsse**

19.1.2021	19 Uhr	Bauausschuss
20.1.2021	19 Uhr	Verwaltungsausschuss
26.1.2021	19 Uhr	Gemeinderat
2.2.2021	19 Uhr	Verwaltungsausschuss
23.2.2021	19 Uhr	Gemeinderat (Haushalt)
9.3.2021	19 Uhr	Bauausschuss
23.3.2021	19 Uhr	Gemeinderat

(Änderungen vorbehalten)

Der Termin für die Bürgersprechstunde wird in der Tagespresse bekanntgegeben.

Aufgrund der coronabedingten Situation werden Termine für die Bürgerversammlungen kurzfristig bekannt gegeben!

KaroArt Kunst- und Förderverein e. V.

wünscht allen ein frohes, gesundes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr. **BLEIBT GESUND!**

Für 2021 haben wir folgende Termine beantragt und gebucht:

- Ostermarkt am 7. März mit Kindermalwettbewerb, Titel für Malwettbewerb wäre: „Ich male mir eine bunte Welt, so wie sie mir gefällt“
- Gstadt/Chiemsee im Haus des Gastes Mitgliederausstellung 27. Juni bis 4. Juli
- Glonn/Klosterschule Mitgliederausstellung im Oktober, Datum ist noch offen.

Uschi Heilmann

Telefonnummern für Bereitschaftsdienst

Bei Störungen der gemeindlichen Wasserversorgungs- und Abwasserbeseitigungsanlage außerhalb der Geschäftszeiten der Gemeindeverwaltung:

Telefon 0 80 31 / 3 65-22 22

e-on | Bayern Seit 1. Juli 2013: Bayernwerk AG

Störungsnummer Strom: 09 41 / 28 00 33 66*
Störungsnummer Gas: 09 41 / 28 00 33 55*

* für 24 Cent pro Anruf a. d. dt. Festnetz www.eon-bayern.com

Termine Senioren

**Seniorenachmittage im evang. Pfarrstadl,
Clubnachmittage im Sportheim sowie Ausflugsfahrten**

für Senioren finden bis auf Weiteres nicht statt.

Sollten die Veranstaltungen wieder stattfinden, werden diese in der Presse angekündigt.

Ärztliche Versorgung**Praktische Ärzte:**

- **Dr. med. Angela Ulowetz, Dr. med. Sven Ulowetz, Matthias Hillebrand, Facharzt für Allgemeinmedizin**
Karolinenstraße 11, Großkarolinenfeld, Telefon: 0 80 31 / 51 41
Sprechstunden: Mo, Di, Do, Fr: 8 - 12 Uhr; Mo: 15-16 Uhr; Di: 17-19 Uhr;
Do: 16-18 Uhr; Fr: 13-15 Uhr; Mi nach Vereinbarung.
Für alle Sprechstunden telefonische Voranmeldung
- **Dr. Anne Zehentbauer, Filzenweg 29, Großkarolinenfeld, Tel. 0 80 31 / 5 98 31**
- **Annemarie Stöcklhuber, Heilpraktikerin, Karolinenplatz 4, Großkarolinenfeld, Tel. 0 80 31 / 40 03 48**
- **Dr. Elmar Zollner u. Dr. Ute Kilgus-Zollner, Pfälzerstraße 1, Großkarolinenfeld Tel. 0 80 31 / 5 01 78**
- **Praxis Markus Dörrer, Heilpraktiker für Psychotherapie, Fachberater für Autismus-Spektrum-Störung, Karolinenstraße 15c, 83109 Großkarolinenfeld Tel. 0 80 31 / 2 47 56 60, Mobil 01 72 / 7 61 67 51 www.praxis-doerrer.de info@praxis-doerrer.de**
- **Christa Anlauff, Logopädin und Familientherapeutin Tulpenweg 7, 83109 Großkarolinenfeld, Tel. 0 80 31 / 56 35**
- **Naturheilpraxis Manuela Gross, Staatlich geprüfte Heilpraktikerin Bahnhofstraße 12, 83109 Großkarolinenfeld, Tel. 01 51 / 15 05 94 49 info@nhp-gross.info www.nhp-gross.info Sprechzeiten nach Vereinbarung**
- **Privatpraxis Sabine Wolf, Coaching und Psychotherapie, Heilpraktikerin für Psychotherapie, Birkenweg 14, Großkarolinenfeld, Tel. 0 80 31 / 4 01 32 42, sabine.wolf@gmx.com www.unlock-your-soul.de**
- **Dr. med.univ. Ulrike Eberling, Privatpraxis für ganzheitliche Medizin, Termine nach Vereinbarung, Astenweg 10, Großkarolinenfeld, Tel. 0 80 31 / 23 30 61, www.dr-ulrike-eberling.de**

Zahnärzte:

- **Dr. Stephanie Sohn, Wendelsteinstr. 5, Großkarolinenfeld, Tel. 0 80 31 / 25 90 94**
- **Dr. Attila Rethelyi, Marienbergerstr. 42, Großkarolinenfeld, Tel. 0 80 31 / 51 23**

Bildungswerk Großkarolinenfeld bietet an:

Englische Sprachkurse für Erwachsene werden für alle Sprachstufen von einer amerikanischen Pädagogin laufend angeboten.

Neue Kurse ab Januar 2021

Dienstags um 9 Uhr für Wiedereinsteiger **ab 12. Januar 2021**

Mittwochs um 18 Uhr Englischaufrischen mit Konversation und Grammatikwiederholung **ab 13. Januar 2021**

Es ist jederzeit möglich, einzusteigen.

Information und Anmeldung bei Kathleen Igney, M.A.,
Telefonnummer: 0 80 31 / 7 17 57

Gemeinde Großkarolinenfeld Telefon: 0 80 31 / 59 08-0
 Karolinenplatz 12 Telefax: 0 80 31 / 59 08-35
 83109 Großkarolinenfeld Internet: www.grosskarolinenfeld.de
 Öffnungszeiten Rathaus Montag - Freitag 07.30 Uhr - 12.00 Uhr
 zusätzl. Donnerstag 13.30 Uhr - 18.00 Uhr

Wertstoffhof Großkarolinenfeld Telefon: 0 80 31 / 23 30 85
 Lagerhausstraße

Öffnungszeiten Wertstoffhof (ganzjährig):

Montag 13.00 Uhr - 17.00 Uhr
 Mittwoch 08.00 Uhr - 12.00 Uhr
 Freitag 10.00 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 Uhr - 17.00 Uhr
 Samstag 09.00 Uhr - 14.00 Uhr

Bankverbindungen:

Sparkasse Rosenheim-Bad Aibling Konto: 80 036 BLZ: 711 500 00
 IBAN: DE70 7115 0000 0000 0800 36 BIC: BYLADEM1ROS

Raiffeisenbank Tattenhausen-Großkarolinenfeld eG
 Konto: 100 293 BLZ: 701 691 90
 IBAN: DE64 7016 9190 0000 1002 93 BIC: GENODEF1GKT

meine Volksbank Raiffeisenbank eG
 Konto: 1 820 109 BLZ: 711 600 00
 IBAN: DE73 7116 0000 0001 8201 09 BIC: GENODEF1VRR

Impressum



Kostenlose Lokalzeitung
 an alle Haushalte der Gemeinde
 Großkarolinenfeld inkl. Postfächer

Erscheinungsweise 2020:
 4 x jährlich: 4. März, 3. Juni,
 2. September, 7. Dezember

Redaktions-/Anzeigenschluss:
 siehe Kasten Seite 2/3

Herausgeber:
 Gemeinde Großkarolinenfeld
 Karolinenplatz 12
 83109 Großkarolinenfeld

Verantwortlich
Redaktioneller Inhalt:
 1. Bürgermeister Bernd Fessler
 Tel. 0 80 31 / 59 08-0
 Fax 0 80 31 / 59 08-33
 E-Mail gmoablattl@grosskarolinenfeld.de
 Web www.grosskarolinenfeld.de

Verantwortlich
Satz, Layout, Bildbearbeitung,
Anzeigen, Produktion:



merkMal Verlag
 Inh. Frau Janis Sonnberger
 Schulweg 6, 83104 Hohenthann
 Tel. 01 62 / 29 29 354
 E-Mail karo@merkmalverlag.de
 Web www.merkmalverlag.de
 Firmenanzeigen:
 E-Mail anzeigen@merkmalverlag.de
 Fax 0 80 65 / 934 98 109

Druck: Offsetdruck Dersch, Hörlkofen
www.der-dersch.de

Klimaneutral gedruckt
auf FSC®-zertifiziertem Papier
 Auflage: 3500 Exemplare



Bürgerbüro EG	Ansprechpartner	Zimmer	Tel.Nr.	E-Mail
Empfang, allg. Auskünfte Homepage, Ferienprogramm, Gmoablattl	Frau Kellermayer Frau Kelbassa	01 EG	5908-0	gemeinde@grosskarolinenfeld.de gmoablattl@grosskarolinenfeld.de
Einwohnermelde- u. Passamt, Gewerbeanmeldung, Rentenamt	Frau Hullin Frau Maier	02 EG	5908-16 5908-36	dagmar.hullin@grosskarolinenfeld.de jutta.maier@grosskarolinenfeld.de
Standesamt, Friedhofsverwaltung, Wohngeldstelle, Asyl- u. Sozialstelle	Frau Huber	03 EG	5908-17	standesamt@grosskarolinenfeld.de
Hausmeister Rathaus, Kinderhaus Pustebume	Herr Feret	04 EG	5908-31	michael.feret@grosskarolinenfeld.de
Hauptamt OG				
Amtszimmer	1. Bürgermeister Fessler	11	5908-22	bernd.fessler@grosskarolinenfeld.de
Geschäftsleitung, Ordnungsamt	Herr Baumann	13	5908-12	christian.baumann@grosskarolinenfeld.de
Vorzimmer/Sekretariat Bürgermeister, Geschäftsleitung	Frau Meyer Frau Hofmann	12	5908-22 5908-42	astrid.meyer@grosskarolinenfeld.de claudia.hofmann@grosskarolinenfeld.de
EDV	Herr Gartmeier	16	5908-20	andreas.gartmeier@grosskarolinenfeld.de
Bauamt OG				
Bauamtsleitung, Bauleitplanung	Herr Czaja	22	5908-23	markus.czaja@grosskarolinenfeld.de
Vorzimmer/Sekretariat Bauamt	Frau Feicht	23	5908-29	anna.feicht@grosskarolinenfeld.de
Straßen und Wege, Liegenschaften	Frau Koziol	17	5908-24	renate.koziol@grosskarolinenfeld.de
Erschließungsamt, Bauverwaltung, Bauanträge	Herr Huber Frau Riepertinger	19	5908-27 5908-47	rudolf.huber@grosskarolinenfeld.de andrea.riepertinger@grosskarolinenfeld.de
Hoch- und Tiefbau, Straßensanierung, Grundstücksentwässerung	Herr Heringer	20	5908-28	johannes.heringer@grosskarolinenfeld.de
Hoch- und Tiefbau, Straßensanierung, Grundstücksentwässerung	Herr Osterloher Herr Cronauer	21	5908-26 5908-25	wolfgang.osterloher@grosskarolinenfeld.de martin.cronauer@grosskarolinenfeld.de
Kämmerei OG				
Finanz- u. Steuerverwaltung, Schulwesen, Kämmerei	Herr Oberfeld	29	5908-14	wolfgang.oberfeld@grosskarolinenfeld.de
Personalverwaltung, Kindergartenangelegenheiten	Herr Auer	28	5908-28	markus.auer@grosskarolinenfeld.de
Steuerveranlagung, Verbrauchsgebühren (Wasser, Kanal), Abfallwirtschaft	Frau Meindl	26	5908-26	marlen.meindl@grosskarolinenfeld.de
Gemeindekasse	Frau Moser Frau Ortner	24	5908-15 5908-45	Sabine.moser@grosskarolinenfeld.de michaela.ortner@grosskarolinenfeld.de
Bauhof-Leitung	Herr Maierbacher		2341831 0171-5633505	bauhof@gemeinde-grosskarolinenfeld.de
Wassermeister	Herr Hoiß		0171-3050069	wasserwerk@gemeinde-grosskarolinenfeld.de
Klärwärter	Herr Pscheid		0170-8169244	ahw@gemeinde-grosskarolinenfeld.de
Wertstoffhof			233085	Lagerhausstr. 10

Bereitschaftsdienst-Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung der Gemeinde,
 Störungen an den Wasser- und Abwasseranlagen außerhalb der Geschäftszeiten der Gemeinde 08031/365222